UNIVERSAL LIBRARY

UNIVERSAL LIBRARY ON_164558

THE

PHILOSOPHY OF FAQIRS

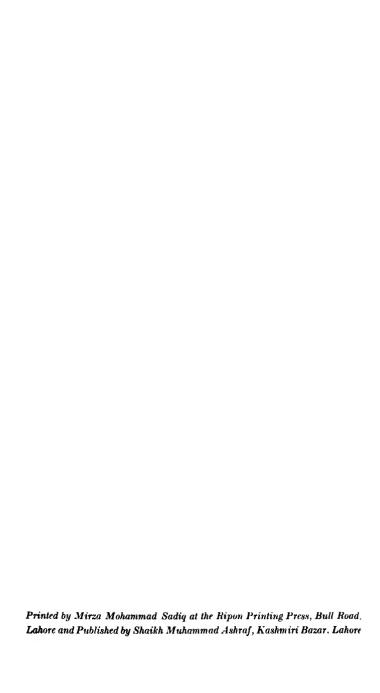
Two Discourses on Vedantism alias Sufi-ism before the Islamic Association Theosophical Hall, Hyderabad-Decean, on the 13th Oct. and 14th Nov. 1931, and an Article contributed to the Journal of the Hyderabad. Academy (1940)

By

SIR AHMED HUSSAIN (Nawab Amin Jung Bahadur) K.C.I.E., C.S.I., M.A., LL.D.



SHAIKH MUHAMMAD ASHRAF KASHMIRI BAZAR LAHORE (INDIA)



هو الكل

THE PHILOSOPHY OF FAQIRS

THE philosophy of a few Faqirs called Vedantis or Sufis is really admirable, while the conduct of a very large number of so-called Yogis or Arifs has degraded the meaning of the word "Faqir" itself.

I

There are mysticisms of different sorts and conditions. But the mysticisms with which I am now concerned are Vedantism and Sufi-ism, which latter is an Anglicised word for "Tasaw-wuf". I take but one of several facets of these two "isms", viz., the

pragmatic or workable facet of mysticism.

Vedantism and Sufi-ism, like all other mysticisms, are hedged round by an awful verbiage of technicalities and metaphors, so that it is exceedingly difficult to see the wood for the trees. The student has, first of all, to overleap the greater part of the hedge and extricate himself from the rest in order to get at the centre or core of Tasaw-wuf, the knowledge of mysteries. He should either discard or ignore many a technical term and use only indispensable terms after rigorously defining them. As Moulana Rumi says somewhere, the Yogi or Arif cares little for words and phrases, but takes into account only motives and intentions.* We may, therefore, discard technical words and phrases, so far as possible, but we should try our best to look into their meaning and import.

I have studied the pragmatic side of both Vedantism and Sufi-ism, theoretically from books and

[&]quot;"Motives" refer to ends or goals of action and "intention" to means adopted to attain those ends or goals.

practically by observation and talks with many a Vedanti and Sufi during the past 30 years of my life. I have never cared for the mere speculative or

metaphysical side of mysticism.

I begin by saying that I use Vedantism and Sufi-ism as synonymous terms and the Arabic word "Tasaw-wuf" * as a generic term meaning "divine sentiment", to cover both. I have not found any material difference between the two systems, if "systems" they can be called. In my opinion, they are not systems at all; nor indeed are they any kind of "religion" in the sense of a course of practices allied to a set of beliefs. They leave "the laws of action" to Dharma or Shari'at and concern themselves with "the main spring of action"—the motive of motives or the goal of goals. Both "isms" I have mentioned are but names of one and the same attitude of mind engendered by a certain conviction as to man's relation with God and Nature.

There are two schools of Tasaw-wuf. One, which we may call "Monistic", identifies God with Nature. It says:—"God is Nature and Nature is God." The other, which we may call "Positive", differentiates God from Nature. It says:—"God is above Nature which He created." Leaving aside the Positive School of Tasaw-wuf for consideration in the sequel,† I concern myself for the present with the Monistic School of Tasaw-wuf, which treats "God" and "Nature" as convertible terms.

Generally speaking, a Vedanti or Sufi is a man who is at peace with himself and the rest of the world. But to give a strict definition, I would say, a Vedanti or Sufi is one (a) who is at one with Nature as he conceives her (b) or whose heart beats in unison with the world-spirit as he perceives it.; The

^{*} It is an abstract noun and is therefore used without the article "the". † See Section VI entitled "The Mighty Continuum".

[;] Vide p. 35.

Adwaita Sufi conceives that all is God and God is all (""); while the Visishtadwaita perceives that God is in all and all is in God (""). I have used the psychological terms conceive and perceive which are parallel but not equal to the terms "thinking" and "seeing". They bring out clearly the difference between the attitude of the mind of Pantheistic and Panentheistic Sufis—Adwaitis and Visishtadwaitis, respectively. I reserve, I repeat, the Positive Tasaw-wuf of Dwaita Sufis for a future occasion.* They say:—All is from God (""). It will take us too far if we include their doctrine in our present study. We cannot even stop to explain the implication of Pantheism or Panentheism. Let us content ourselves with a negative definition of God concisely expressed in the couplet:

Too Absolute His Being to admit the questions:
What? and How? and Why?
And too Sublime His Majesty for any word of theirs
To reach so high.†

Deputy Collector Akbar of Allahabad sang:

How can the Infinite be circumscribed Within the ambit of a finite mind? How can He be the Lord thy God Whom thy understanding hath compass'd?

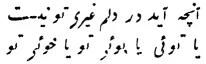
^{*}Contribution to the first number of the Journal of the Hyderabad Academy, "The Mighty Continuum" which appears as Section VI in the sequel.

⁺ Vide pp. 28, 29, 33 where it is stressed that man's Idea of God is not God.

I take a thoroughly pragmatic view of the subject of our study—Monistic Tasaw-wuf. I do not care for any speculation which is not of immediate value to human needs, or which does not work and is not workable by common sense. Following William James, I assume that beliefs are instruments of life and are therefore of value to humanity.

Well then, what is that particular attitude of mind which I call "Tasaw-wuf" but which is generally called "Vedantism" or "Sufi-ism"? All Sufis agree in saying that it is a Hal and no Qal—a mental state which one can only be conscious of but which one could never talk of. It can only be felt but cannot be described. It is indeed difficult to describe exactly the mental state or "attitude", as I prefer to call it. I may, however, roughly indicate its feature as a mental attitude implying readiness for action in certain respects and preparedness for inaction in other respects.

We shall arrive at the core of our subject when we study first the genesis, secondly the nature, and thirdly the operation of that particular kind of preparedness for certain actions. We must, however, remember that by calling it an "attitude" we emphasize the active aspect of Tasaw-wuf—the striving that it involves. We do not thereby deprive it of the beautiful feeling or emotion which is inherent in it, nor of the great cognition or knowledge which gives rise to it. In other words, it has, like all mental states, its three aspects of knowing, feeling and striving—three in one and one in three. Amir Khusru describes it thus:



Whatever comes into my mind is no other than Thee, Either Thou or Thy Fragrance or some Characteristic of Thine. That is the real Trinity of Vedantism or Sufi-ism.

By the way, I claim Bernard Shaw to be a Vedanti unawares. His Utopia which he indicates in John Bull's Other Island is no other than the Utopia of Vedantis. "In my dreams" he says, "it is a country where the State is the Church and the Church the People; three in one and one in three. It is a commonwealth in which work is play, play is life: three in one and one in three. It is a temple in which the priest is the worshipper and the worshipper the worshipped: three in one and one in three. It is a godhead in which all life is human and all humanity is divine: three in one and one in three."

П

After beating about the bush to prepare our ground and to avoid the snares and pitfalls of the tremendous terminology and mystifying metaphors of the Vedantic or the Sufic lore, I come to the core (as I may call it) of Tasaw-wuf. That core can best be exposed by three or four short questions and answers that may serve as a synopsis of our study:

- (1) What is Tasaw-wuf? It is a certain attitude of mind.
- (2) How does it arise? By contemplation of the Ego or self in its various aspects and arriving at *some* conclusion which carries conviction (called "faith") with it.†
- (3) Why does it arise? Nothing short of inspiration or revelation can explain the reason. Therein lies the *mystery*.
- (4) Cui bono? What is the good of Tasaw-wuf? It takes a man to Heaven at once and tends to bring about the millennium for mankind.

† Vide pp. 34-35 of Section VI.

^{*} This parenthetical paragraph is inserted just to show to the English-speaking people how a Sufi's talk looks in its English dress.

Mark the words I have italicised in each answer, certain attitude, some conclusion, mystery and millennium. If I could explain those words in a fairly reasonable manner, I think I should have performed my task to some purpose. Let me try.

The answer to the last question, Cui bono? demonstrates that Vedantis and Sufis are not dreamers but are in fact practical men. They certainly appear as quietists, as Canon Sell would call them, because the goal they wish to attain is but an ideal—that which can be approached but can never be reached. Hence their activities lie in the highest sphere of human activity—a sphere which is far beyond the ken of the man in the street.

- (1) What is Tasaw-wuf? I need not labour the point; it is nothing more nor less than an attitude of mind. I have already described it roughly as preparedness or readiness to act in a certain way in the circumstances of each situation. True Vedantis and Sufis (like Sri Ramanuja and Sufi Sarmad) are ever ready to lay down their lives cheerfully for the Reality, which is their perpetual quest, and for their Ideal, the millennium, which is their sacred goal. That is the nature of their preparedness or attitude of mind.
- (2) How does it (Tasaw-wuf) come about? When a person who calls himself I and refers to himself as My or ME ponders deeply and earnestly (i.e. contemplates) on who or what, how and why I am he is bound to arrive at some answers to such questioning of himself. If and when he thinks that those answers are correct and satisfactory, he has a conviction, and this conviction puts his mind into a certain attitude I call Tasaw-wuf, whether Vedantism or Sufi-ism.

I say "a certain attitude" and not a specific or a particular attitude, because as there are many men and many minds, so it is possible for several minds to have several kinds and degrees of attitude, such as for example combative or pacific in kind, more contemplative than practical in degree. Still the answers and conviction which the Pandits of the Vedas and Shaikhs of Sufis try to bring about in the minds of their disciples, give rise generally to an exceedingly beatific attitude whereby the Vedanti or Sufi is at peace with himself, with others and with God. His heart, as I have said, beats in unison with the World-spirit.

(3) Why does such an attitude arise? I have said that the mystery of Vedantism or Sufi-ism comes in when we attempt any answer to this question. is comparatively easy to point out what the Vedanti or Sufi attitude is and to explain how it arises. it is very difficult to discover why it arises at all. man of science can tell you what water is and how to produce it by combining certain quantities of hydrogen and oxygen, but he will certainly stare at vou when vou ask him why those quantities of hydrogen and oxygen produce water only and not wine or something else. So will a Pandit or Shaikh stare at you if you ask him why he is a Vedanti or Sufi and not a thief or cut-throat. His blank stare will not mean that he is angry with you for your impertinence or that he pities you for your crass ignorance. It will be simply wonder on his part that you have not what he has, and which to him is the simplest thing in the world—the intuition of God! the sense of the World-spirit—a sense which his Guru or Murshid somehow imparted to him. It will take us too far to enter into a discussion of Revelation and Inspiration to expound the mystery of Tasaw-wuf, sacred knowledge, divine love and saintly attitude. Reserving this mystery also for o future occasion* let me wind up by a short answer to question (4).

^{*} Vide "The Mighty Continuum: One Without Other." Sec. VI below.

(4) What is the good of Tasaw-wuf? Does it contribute anything to the happiness of individuals or the welfare of mankind? If you put that question point-blank to a Sufi, he will say: "It is for you to find out and not for me to say." If, however, he is a good Sufi and you are a persistent coaxer, he will give you a test of good Tasaw-wuf which will be something in the nature of Kant's categorical What would happen if all mankind imperative. were endowed with the Suff attitude of mind? Would not the Millennium come to stay in this world? As for the individual, who has really acquired that attitude, he has found his haven of rest, his heavenly bliss, his Paradisc. What else does he want or care for? Because the Sufi attitude enables an Adwaita Sufi to see himself in everything and in everybody, he is led to identify his own interests with the interests of everybody else. He acquires the spirit of ahimsa. Hence there cannot but be peace between himself and everybody else. When such peace became universal, that would mean the millennium! It may be said that the Sufi ideal is too high. That is what it is. That is why a Sufi is called a mystic and let alone as a dreamer of dreams.

Before concluding this part of my discourse, I must refer very briefly to the axiom which is implied in all Sufi thought and literature. It is that there is no being, all is becoming. In other words there is nothing we know or think of that is absolutely stationary or fixed at any time or place. All is in a flux, changing from one state or situation into another ceaselessly and continuously. What we may call a being at one second of time is not exactly that being at the next second. It has become quite different. What we profess to see in ourselves and around us are but phenomena,—time-space events, stimuli-responses or body-soul individuals, as Sufis call phenomena—in an eternal cycle of (a) action or reaction, physically,

or (b) birth and death, biologically, or (c) evolution and dissolution, institutionally—everywhere in things, persons and their situations. There is nothing but a cycle of evolution and dissolution. The cycle is the only Existence which Vedantis and Sufis deal with; and the Reality underlying the Cycle is the supreme object of their untiring quest.

What is that which "becomes"—evolves and dissolves? What is the Reality? Agnostics like Herbert Spencer would call it the Unknowable and leave it at that. But Vedantis and Sufis would call it God and strive to see, hear, or feel Him somehow.

For brevity's sake, I have eschewed not only technical terminology and illustrations but also the Sufi-ism of the Madhwa or Qadri school of Dwaita Sufis. I have also omitted the teaching of the Monistic Tasaw-wuf I have been dealing with. All Sufis are perforce teachers, because of the goal or ideal they wish to approach, viz. the bliss of individuals and beatitude of mankind. With apologies to Wordsworth I adapt four lines of his with but a verbal alteration. They summarize the teaching of Tasaw-wuf wonderfully well:

One impulse from a mental mood? May teach you more of man, Of moral evil and of good Than all the sages can.

Ш

To compress a vast subject within the compass of a short discourse, I avoid as much as possible not only technical words and expressions but also illustrations of my bald statements.

I have explained above that Tasaw-wuf consists in (a) a quietist attitude, (b) a divine emotion and (c) a sacred cognition or quest; three in one and one

^{*} For "vernal wood" of Wordsworth.

in three: that is, three aspects of one and the same process of mind. The three aspects, like any three contiguous colours of a rainbow—say green, orange and red—always go together, but are distinct, though merging in the margins into each other indistinguishably. I use a simile only to emphasize the fact that Tasaw-wuf is but one phenomenon, or, as Sufis would call it, a "body-soul event" analogous to the "space-time event" of Einstein. It is in itself a whole consisting of three distinguishable aspects, which go together and merge into one another gradu-

ally in the margins.

I have already explained the origin, the nature and the use of the attitude of Sufis, which, in my opinion, is the most important aspect of Tasaw-wuf, Vedantism or Sufi-ism; because it induces a few Sufis to welcome martyrdom, and some others to renounce worldly desires, and almost all to lead selfless and benevolent lives. We cannot, however, neglect the divine ecstasy or emotion of Tasaw-wuf which supplies the energy for a Sufi's action or inaction. Inaction being avoidance of action needs as much energy as action. In order to get the requisite energy Sufis seek songs, music, dancing and other fine arts to bring about the emotion. It is a hal (state) and not gal (argument), they would say. By that they mean that Tasaw-wuf, being an ultimate fact or principle of mind, baffles argument or description. They would refuse to describe the emotion in any way but would only recommend you to do this, that and the other thing, to feel and enjoy it. It cannot, in fact, be described by words, signs or representations so well and so thoroughly as by feeling it for yourself for a minute or two. I will nevertheless try to account for it in the light of modern psychology. Meanwhile, let me dispose of the cognitive side or aspect of Tasaw-wuf—that is, the sacred knowledge or quest-by saying that the monistic Tasaw-wuf

differs from the positive Tasaw-wuf in this: that while the Reality which the one conceives is called the Eternal Truth, the Reality which the other perceives is called the Absolute Beauty. Please remember the difference between 'conception' and 'perception' which, as I pointed out before, is analogous to but not identical with the difference between 'thinking' and 'seeing'. The difference between conception and perception demarcates the view-point of each School, and therefore each differs to that extent from the other. I therefore give here a short synopsis of the difference in a tabular form.

TASAW-WUF

Difference between Monistic and Positive Schools

		Adwaita هو الكل	Dwaita هوالباري
1.	Postulate:	(a) God is Nature.	God is above Nature.
		(b) God is in Nature.	God created Nature.
2.	Axiom:	Emergent Evolution (Lloyd Morgan's).	Creative Evolution (Henri Bergson's).
3.	Mentality:	-	
	(a) Attitude:	Pacific.	Ecstatic.
	(b) Emotion:	Feeling of identity with Nature.	Feeling of sympathy with Nature.
	(c) Cognition:	At-one-ment.	Love.
		وصل	عشق
	(quest)	Reality: eternal	Reality: absolute
		Truth.	Beauty.
4.	Creed:	Who am I?	Who am I?
		I am the Truth.	I am His slave.
		انا الحق	انا عبده

There are some Sufis who do not observe the hard and fast distinction indicated in the Table. They often overlook it in their teaching and practice in an eclectic spirit. But if you believe that nothing can be beautiful which is not true, or that Truth is Beauty or Beauty is Truth, that is, in other words, if you equate Beauty to Truth, you eliminate the difference between the two schools to a vanishing point. That is why I do not propose to dwell on the details of the difference. I will just make a passing reference to them:

- 1. The grounds on which the postulate of either School is based are too speculative and metaphysical for consideration when we are bent upon dealing only with the pragmatic or practical side of Tasaw-wuf. We will leave alone metaphysics as much as possible.*
- 2. I have named the axiom of each School by the titles of two excellent books of Lloyd Morgan and Henri Bergson, respectively. You can read them for yourself. I do not wish to encumber my discourse with any dissertation on the axiom. Suffice it to quote a quatrain of Jami, a famous Sufi, who compares Nature to a limitless ocean and the perceptible world to waves on that ocean:

Nature is a boundless occan which grows not more nor less. The waves on it come and go, rise and fall. The world is no other than the ebb and flow of these waves which are never stationary for two minutes, no not even for two seconds of time.

3. We have already tackled the psychology, or, as I prefer to call, the Mentality of the Sufis to a considerable extent. We have considered the what.

^{*} See, however, Section VI, that is annexed.

[†] Page 25 below.

and the how and the why of it, and have drawn the conclusion that Tasaw-wuf is not without its use. It can contribute its own quota to the sum of human happiness by the emotion it brings about and by the attitude it engenders, whatever be the quest to which it impels. The table I have given shows at a glance the difference between the Adwaita and the Dwaita Mentality. It is due to the postulate and the axiom with which each variety or School of Tasw-wuf is concerned.

4. I need not say anything about the creed of the Sufis. It is the result of their Attitude, Emotion and Quest which I have explained.

A brief consideration of the outlook common to both Schools will shew that Tasaw-wuf has no quarrel with any religion, but on the contrary it is ready to adapt itself to any religion which professes belief in one God. It has a tendency to tolerate any form of worship which is neither unreasonable nor inhuman. It is this tolerant spirit that makes religious fanatics everywhere its deadly enemies.

IV

A good Sufi, having nothing to say to fanatics, is apt to resign himself to persecution by them, which he would consider as no other than a manifestation of the Truth he believes in or of the Beauty he adores. There have been numerous martyrs to Tasaw-wuf. The blood of these martyrs has been its seed.

To account for the tolerant tendency of Tasawwuf, I have to outline briefly the Sufi's outlook on Life and Conduct.

(a) Appearances, called more strictly "phenomena," are to Einstein space-time events moving on and on in four dimensions. To the Sufi they are body-soul events, moving in cycles of varying ampli-

tudes. [Perhaps the "cycle" of Sufis meant the fourth dimension.] Each body-soul event, moving in a cycle of a particular amplitude, is an *Individual*. The amplitude of each cycle begins and ends with what is called Birth, Growth, Decline and Death, or rather Evolution, Equilibrium and Dissolution. individuals in different stages of evolution vary from a stone, tree, reptile or bird to monkey, man, ghost or angel. But all Sufis believe that there is no Body without a Soul and no Soul without a Body. Even a stone or tree has a soul of some sort.* Life and consciousness, mind and spirit, are but names of different degrees of the manifestations of the soul of each tangible body. It is only when we imagine a body to be quite different from its inseparable mind or soul, that a body appears to us material, such as the body of a man, or ethereal such as the body of a ghost, or *super-æthereal* such as the body of an angel. Yet there is no body separate or separable from its soul, nor a soul separate or separable from its body. There are only soul-bodies or body-souls. The words 'material', 'æthereal' and 'superæthereal', are but adjectives which we use to differentiate such stages as we imagine in the particular sets and cycles of body-soul events which, as I have already said, we call Individuals. Monkeys and men, ghosts and angels, are no other than individuals in that sense, whether or not you believe in their existence.

(b) To put the same thing in slightly different terms, I would say that Sufis read a soul into every tangible thing—into everything perceivable not only by our ordinary senses but also by the extraordinary

^{*} I asked my Sufi: "What is the body of a man just dead? Is it not a body without a soul?" He answered: "No, it is a body of which the soul has reduced itself to a lesser degree, to the degree of the soul, say, of a stone. The soul has the capacity of heightening or lowering its own degree, just as the body has (through its endocrine glands) the capacity of increasing or decreasing the pace of its growth or decay."

senses which Sufis think we are capable of having or developing. You will not believe in the existence of ghosts and angels unless you have developed either extraordinary senses or ordinary senses to an extraordinary degree. Those who believe in ghosts and angels would consider them as good individuals (body-souls) as men are. I need not stop to inquire whether there are ghosts and angels or whether we can develop any extraordinary sense to see and know them.* All that I have to say is that some Sufis assume that ghosts, etc., are tangible objects and have therefore souls as well as bodies of some sort. I repeat that what we call 'Body', 'Life', 'Intelligence', 'Mind', and 'Soul', the Sufi considers each to be but a name for a certain degree of one and the same set or cycle of Body-Soul. To him the Reality (call it Truth or Beauty) manifests itself always in a double aspect as Body-Soul. He looks at Reality as polarized into Soul and Body into "subject" and "object", as Professor William James would put it.

(c) Take a bar magnet, which has two poles, positive and negative, at its extremities. Cut it into two. Each half will develop the same poles at its extremities. Cut it again into four or into any number of parts; the extremities of each part, however small or large, will show the same two poles. This simile may be taken to be analogous roughly to the body-soul idea of the Sufis. The Reality, whatever it is conceived or perceived to be, appears to our senses as a body having a soul and vice versa, but never as a body only or as a soul alone. It is somewhat like a magnet having invariably both a positive pole and a negative pole, but never exclusively a positive pole only nor a negative pole alone.

Thus the Sufi outlook or cosmology is quite a

^{*} See the latter part of the Urdu section of this book where the performance of a man is described, who had developed his senses of touch and learing to a wonderful degree or had, as he said, developed a new sense.

simple one for comprehension. It assumes the existence of Reality in the Universe and asserts that that Reality manifests itself in body-soul events or sets of body-soul events moving in cycles into cycles of various amplitudes. Persons, animals and things which we perceive by our ordinary or extraordinary senses (if any) are individuals, each having a body and a soul inseparably associated like the two poles of a magnet. Just as we can distinguish the positive from the negative pole in a magnet by its Northseeking and South-seeking tendency, so only can we distinguish body from soul by such tendency as you attribute to each, say, Up-rising and Down-going tendency. If you could pardon some repetition I would summarize the Vedantic or Sufi outlook on life thus:

1. The Universe is a tremendously huge and infinite cycle of body-soul events of different sorts and conditions moving (i.e., succeeding each other) individually or in sets in cycles within cycles ad infinitum.

2. An individual—man beast angel or devil—is but a particular set of body-soul events succeeding each other in a specific cycle, the first appearance of which we call 'birth' and the last appearance 'death' and the intervening appearances we call stages of 'growth' and 'decay.'

Is it necessary to shew whether this Vedantic or Sufi cosmology is quite consistent with the accepted cosmology of to-day? If I have read aright some discussions at the 1930 meeting of the British Association, I believe there is a body of opinion among men of science such as Sir Oliver Lodge, General Smuts, etc., which inclines to the belief that the interstices between revolving electrons and central proton of an atom are filled with life or soul. as Sufis would call it. If so, the Sufi theory is not without justification. All objects from the invisible specks of Atoms and Molecules up to the mighty Suns and Stars are no other than body-souls of the Vedantis and Sufis!

I for one believe that Sufi-ism is not inconsistent with science, because the conception of good and evil resulting from the Sufi outlook is in accordance with the psychic discoveries of great psychologists like Freud and his disciples Jung and Adler. Their discovery of a conscious and better self, (which Jung calls Persona) and an unconscious and worse self (which Jung calls Anima)—the former trying to suppress the insurgent latter—is no other than a variant of the old Sufi doctrine of body-soul events expressed as follows:

آدمی زاده طرفه معجون است از فرشته سرشته و زحدوان گرکند میل این - شود کم ازین ورکند قصد آن - شود به ازآن

The son of man is a unique and complex product (of evolution) which has combined in him the natures of both the angel and the beast. If he leans towards the latter, his animal nature, he falls lower than the beast itself; but if he turns his attention to the former, his angelic nature, he rises higher than the angel himself.

Man, as I have already explained, is a bundle of body-soul events, for the time being, coursing one after another (successively) or going hand in hand (simultaneously) in various cycles. The Sufi calls Dr. Jung's Persona "the soul factor," and Anima "the body factor" of a set of moving body-soul events that constitute man. The good is therefore what his soul counterpart or better half (the Persona) desires and the evil is what his body counterpart or the worse half (the Anima) desires—that is all. If, as the quoted verses say, the Persona (or soul) triumphs

over her counterpart Anima, man becomes an angel, reaches a very high stage of evolution: if, on the other hand, the Anima (or body) triumphs over its counterpart the Persona, man becomes lower than a beast, goes back to a very low stage of evolution in its cycle. "Good" or "evil" are therefore relative terms whose meaning depends on how the body and soul in each man—his Anima and his Persona—his worse half and his better half, behave towards each other and their environment.

V.

So much for the relation of Vedantism alias Sufi-ism—both being different names of the same thing—to modern Science of Life. Let me conclude this discourse with a brief reference to the relation of Sufi-ism to a few religions of the world.

The Vedanti and the Sufi do not differ in anything except perhaps in the form of worship they adopt in their constant Quest after the Absolute. The attitude of both (called Tasaw-wuf) towards Nature and God is just the same. It leads both to conceive the Eternal Truth or perceive the Absolute Beauty in Nature. The one practises Sandhya and the other indulges in Zikr to reach his goal. Both are exceedingly tolerant of all religions in the world. Their tolerance of all Faiths is at once their virtue in the eyes of their friends and their vice in the eyes of their enemies. It will be interesting to note the relation of their Quest of Truth or Quest of Beauty to a few religions of the world by summarizing in a sentence the teaching of each as viewed by the Vedanti or Sufi.

His tolerant spirit starts with three postulates which I set down briefly in three propositions thus:

Firstly: All religions are so many ways or paths (mazahib) leading to the same Infinite and Absolute,

call it Truth, Beauty or what you like. The Bhagavad Gita says: All ways (mazahib) are Mine, come to

Me by whatever way (mazhab) you like.

I wonder what the India of to-day would have been had Prince Dara Shikoh become Emperor and ruled instead of his younger brother Aurangzebe for nearly half a century. Dara Shikoh was the greatest Sufi of his time. He wrote as the first couplet of his 'Mathnavi' in which he proves that there is no difference between true Hinduism and true Islam:

In the name of Him who hath no name at all And yet respondeth to thy spirit's call—Whatever name thou usest in thy need.

Secondly: Whenever and wherever men stray from the Path of Righteousness, a great thinker, an Avatar, Prophet or Reformer, arises to bring them back to the right path. Great and good men, call them what you like, have ever tried to leave the world better and happier than they found it.

Thirdly: The teaching of each Avatar, Prophet or Reformer emphasized a particular attribute of the Absolute which needed attention by the people of his time and country who had gone wrong, and who had to be directed how to realize that attribute in their own conduct in order to live in righteousness.

Bearing in mind the three propositions I have enunciated, we may consider a short statement which according to Sufis is a sententious summary of the teachings of seven Great Thinkers of the World. Please understand that when it is said that God is Peace or God is Wisdom, and so forth, it does not mean that God is nothing else. No, not at all. It means only that one of the innumerable attributes of God is mentioned just to draw particular attention

to it in order that its contemplation by the people might influence their conduct.

Summary of the Teachings of certain Great Sages.*

- 1. An Avatar of India, Ramchandra-Book:
 Ramayana:—Teaching: God is King of
 Kings, obey your King. (Punishments and
 Rewards.)
- 2. The Leader of Israel, Moses—Book: Pentateuch:—Teaching: God is Law-Giver, observe His Commandments. (The Ten Commandments.)
- 3. The Prophet of Iran, ZOROASTER—Book: Zend Avesta:—Teaching: God is Peace, live in it. "Good thought, good words, good deeds."
- 4. Another Avatar of India, Krishna—Book:
 Bhagavad Gita:—Teaching: God is Duty,
 discharge it and mind not consequences.
 "Action is thy duty, fruit is not thy
 concern."
- 5. The Light of Asia, GAUTAMA BUDDHA--Book: Damma Pada:—Teaching: God is Law, know and fulfil it. (Eight-fold Path to Salvation.)
- 6. The Messiah of Nazareth, Jesus—Book: Four Gospels:—Teaching: God is Love, love and be loved. "Love thine enemies."
- 7. The Prophet of Arabia, Muhammad—Book: The Qur-an:—Teaching: God is Light, live in His Light." The Light of Heaven and Earth."

It is impossible to summarize in a short sentence, the teachings of Great Thinkers, called Avatars by the Vedantis and Prophets by the Sufis. But assuming, as they do, that all religions in the world are perforce based on Faith and Service, it is possible to

^{*} The sequence is not exactly in chronological order.

indicate very generally salient features of the faity and the service of each religion without doing any violence to its sacred character. The Sufis venture on such characterization for the sake of comparison only. They would accept any better characterization for the same purpose, because they believe that all religions are revelations of one and the same Spirit.

The brief summary however shews roughly that, for example, Zoroaster was disgusted with the wars and internecine struggles of his time and country and that he was thereby led to emphasize Peace as the chief attribute of God, and that he therefore drew the attention of his people to it in order to bring them to the Path of Righteousness from which they had gone astray. Similarly dissatisfied with the suffering and abject conditions created by castes and creeds in the India of his time, Gautama Buddha laid stress on Law, which is no respector of persons, as the principal attribute of God; and preached that men should fulfil the Law in their conduct. Again, Krishna saying "Duty is thy deity", called upon his great disciple Arjuna to do his duty without regard to consequences. The Bhagavad Gita is the clarion call to men not to discard the Path of Righteousness in their desire to attain the best fruits of their action. Lastly, the teachings of Jesus and Muhammad —the soul-healer and the soul-mover respectively might be interpreted in the same way as a stressing on that attribute of God to which the attention had to be drawn of the people of their respective times to the Path of Righteousness, from which they had gone astray in the darkness of ignorance and sin that pervaded their respective countries. It may be observed in passing that the attribute of God stressed by each Teacher became more and more abstract as the world grew older and older.

I will now put in the same mould, as I have put the teaching of Great Sages, the teaching of the Idealism of modern Europe as a counterfoil to the teaching of the Sufis of both Schools. I take Henri Bergson as the best representative of the non-materialistic Philosophy of the West.

8. The Philosopher of Change, Bergson—Book: Creative Evolution: Teaching: God is Change, adapt yourself to it. "Your whole past is telescoped in your present which involves change."

9. The Adwaita Sufis including Visishtadwaitis: Teaching: God is Truth, be true to thyself.

(Vide Shakespeare's celebrated lines.)

10. The Dwaita Sufis, including some who profess to reconcile the two schools into one: Teaching: God is Beauty, adore Him (Adoration of God's beauty in Nature.)

I will now leave you to judge for yourself whether or not the claim of the Vedantis and Sufis is justified, viz., the formula arrived at in their ecstatic Tasaw-wuf comprehends all the sacred teaching in the world and cannot possibly be inconsistent with any religion.

I have already explained at length that Tasawwuf is a generic word for both Vedantism and Sufi-ism. It means an attitude of mind which brings bliss to the individual and beatitude to mankind.

VI

THE MIGHTY CONTINUUM *

ONE WITHOUT OTHER

Think you, 'mid all this mighty sum Of things for ever speaking, That nothing of itself will come But we must still be seeking.

T ESSAY to present an old old subject in the light of modern Gestalt Psychology as simply as possible in a conversational style. It suggested itself to me by the above lines of Wordsworth.

At the close of the last century there were a few learned Sufis in Hyderabad whose opinions, piety and conduct were really charming. I was introduced to a typical Sufi who soon captured my heart and enthralled my intellect by his charming teaching of Tasaw-wuf, the so-called "Sufi-ism", in an exceedingly plain and non-technical language of singular beauty. One day I jotted down on a piece of paper three main questions of Philosophy or rather Metaphysics, the answers to which Prof. David Masson had called by awful but expressive names:

- 1. Who or what am I? Psychological Theory.
- Where am I? Cosmological Conception.
 Whence have I come and whither shall I go? Ontological Faith.

I sent the paper to my Sufi Teacher and begged

^{*} Contributed to the first number of the Journal of the Hyderabad Academy and printed here with due acknowledgments to that learned body (1940).

him to return it with short answers in order to enable me to prepare myself for oral discussions with him. To my great surprise he returned the paper immediately writing but one word in answer to all the three questions. It was the Arabic pronoun "Hu" (He). I confess that his one answer to my three questions left me as much at sea as I was when I wrote them. I had therefore to go to him very often to learn exactly what he meant by He, that is to say (spreading his one He as answer to the three questions), what he meant by:

1. I am *He* (Psychological Theory).

2. He is in me and I am in Him (Cosmological Conception).

3. I have come from *Him* and shall go to *Him* (Ontological Faith).

His answer was intended to suggest that nothing exists except what he called "Hu" He or God—Truth, the Infinite and Absolute Reality. My Sufi was a typical Sufi of the sect of the school of "Wajudi Sufis". He based his teaching on a definition, two postulates (assumptions) and an axiom (self-evident truth).

(a) His definition of "Existence" was the simple word "hai" or "hast", is, that is to say, whatever is, exists objectively as well as subjectively, outside the mind of man as well as inside it. A horse, a tree or a mountain is, exists, because you perceive it to be outside yourself. A chimera, a sphinx or an 'anqa is, exists, because it is in the idea or imagination of yourself. "Existence" (ordinarily called "the Universe") therefore includes not only beings or things, qualities and conditions of things, but also situations or collocations of beings and objects: such as cold, fever and also such "things" as the British Constitution or the American Republic. It is extremely important that this "Existence", including as it does, everything we can think of, should be

conceived to be dynamic, ever moving and never resting, and not static, standing still and stagnating. If anything appears to us as static, standing still, it is not because it is really static but because of the distance and the angle of vision—time, space and direction—from which we see it. Take for example a river seen from a distance of half a mile. looks as if it was a standing sheet of water. But go near its bank, you see there is moving water, with waves, floating things, etc., all moving on and on; go nearer still, put your hand in the water, you will feel that every particle of it is in motion and moving. Precisely similar is the case with the whole Existence or the Universe, its parts and particles, so to speak. A particle of Existence, say, a stone seems quite unmoving and static. It is only so to our view, nevertheless by suitable experiments it has been observed that every electron of the atoms of elements, of which a stone is composed, is in motion and moving. Only we are unable to see the motion with our eyes. This characteristic of Existence must always be borne in mind in the references, that follow, to the One the all-embracing Existence.

(b) The first postulate may be stated thus: The "zid" (w) or opposite of "horse" is not only elephant but also camel, ass, ox, etc., all four-footed animals that are "not-horse"; just as the "zid" or opposite of "white" is not only black but red, yellow, green, etc., all colours that are "not-white". The Sufi however gives a more extended meaning to "not-horse" and to "not-white" than the logician. The latter confines "not-horse" or "not-white" to what he calls "the universe of four-footed animals" or "the universe of colours". But the Sufi assumes that there is but one Universe, past present and future, which he calls "Existence", the Whole, or the One, and takes the compound word "not-horse" or "not-white" to mean every individual, every-

thing, attribute or condition and every situation past, present or future that cannot be called "horse" or "white". Take a cup, its opposite is not-cup: the cup and not-cup constitute the whole Existence. For the Sufi therefore there is but one and only Existence and that Existence is God and no other. That is the first postulate.

- (c) The second postulate is that there are three degrees of certainty—meaning by "certainty" belief in the existence of a thing. The last or the least degree of certainty is 'ilm-ul-yaqin-inferential certainty, such as is attained by seeing a smoke from a distance and believing that "there is fire". second or medium degree of certainty is 'ain-ul-yaqin -perceptual certainty, such as is attained by actually seeing the fire and believing that "there is fire". And the first and the highest degree of certainty is hagg-ul-yagin—intuitive certainty*—such certainty as the fire itself will have of its own existence, supposing it to be capable of seeing, thinking and believing like The Sufi personifies everything and believes that it has intuitive certainty of its own existence. It is because he assumes that everything has a soul of some sort.
- (d) His one axiom takes for granted that "life", "mind" and "soul" are one and the same, differing only in degree or intensity and not in kind or quality, and asserts that there is no soul without a body of some sort and there is no body without a soul of some kind or degree. Just as in the Universe of physicists space cannot be separated from time and time from space, there are only space-time events and nothing else: so in the Universe of Sufis the soul cannot be separated from its body and there are only body-soul factors called "individuals" and none else. Body and soul always go together like space and time.

^{*} What Bergson calls "Intuition" is the haqq-ul-yaqin of the Sufi.

They are inseparables. As in the physical universe of the physicists space-time events move on in waves from trough to crest and crest to trough and so on, so in the biological Universe of Sufis body-soul factors called "individuals" move in cycles of birth and growth to decay and death, and so on.

The Sufi does not bother himself with any definition or analysis of soul or embodied soul. He is quite content with the simple statement that every individual calls himself "I" and calls everything else "not-I", his "I" is his soul and his "not-I" is his body in its environment. Has a cow a soul? Since we see she has a body living in its environment, we are bound to assume that she has a soul of some degree as well. Body and soul never dwell apart, nor out of environment.* Has a stone a soul? perceive that it is a body in an environment. assume that it has a soul of some degree, not necessarily of the same degree as that of a cow or of a man. Souls and bodies differ among themselves and from each other both in kind and degree. Both body (Not-I) and soul (I) exist, according to the Sufi definition of existence, either as objects or ideas or both.

Having done with preliminaries let us tackle with the main theme of Tasaw-wuf. It is no other than "God and Love". To a Sufi, God and Love are mutually convertible terms each implying the other; and both are comprised in his definition of Existence. Our task is precisely to understand what exactly is the Sufi idea of God or Love and incidentally to know of what use it is to him and his neighbours.

For all practical purposes of our life and living, we cannot do without having some idea or other of

^{*} Each body-soul we see being one and inseparable, some Sufis picture to themselves every individual whole or *body-soul* together with its environments, as it were a sphere with two poles positive (soul) and negative (body) just as Prof. William James said that our perception polarizes things into subject (=soul) and object (-body).

God. No matter how crude the idea is (like that of a fetish worshipper), or how refined it is (like that of an idealist philosopher), it leads us to believe (a) that there is a Power which controls all but is controllable by none. It somehow compels us to feel, (b) that we are so dependent on it that we cannot do without it. This feeling in its turn convinces us, (c) that nothing good will come to us unless we try to do something or other to propitiate that power or to worship Him. or to act according to His will ascertained by some means or other—from Oracles, Revealed Books, or from Nature, and so forth. In other words, every man has, and cannot but have (a) a belief ('aqida), (b) a feeling (iman) of some kind which is generally midway between fear (khauf) and hope (rija') and (c) an impulse (haijan) or striving towards God. Even an atheist has (a) a belief that there is no God, (b) a feeling that he cares nothing for any God, and (c) a desire not to do anything for Him i.e. not to worship Him. We may well say that the atheist's "no-God" is his idea of God! Thus some idea of God is absolutely necessary and indispensable in order to check and control the secret motives and intentions which precede our voluntary actions. better and more refined is our idea of God, the better and more refined will be the action that results from its control or check* upon those thoughts and desires which we reveal to nobody.

In subscribing to the truth of the axiom, stated above, we must not commit the mistake of thinking or believing that our Idea of God is God Himself. "Have any idea of God you like but believe that He is far beyond and above that idea", said my Sufi. "Then", I asked, "what is the good of having a mere idea?" "To influence and control one's secret

^{*} It was Yusuf's idea of God that prevented him from falling a victim to Zalikha's wiles when there was noting to prevent him from misbehaviour.

motives and intentions "—was the purport of the answer which he gave again in one word "Love". He explained that "love" with its opposite "not-love" (meaning "indifference" and "hate" and all their varieties*) is the one and only spring of action and that the Idea of God, whatever it be, generates the peculiar feeling which we call the Emotion of Love. This emotion in its turn supplies the force or energy to the Impulse of Love—the impulse to do something or other to be at one with, to have wasl with the beloved. This truth is generally expressed by the Sufis enigmatically thus: "To see the One is to feel the One and strive to get at the One".

As regards the nature of two fundamental facts of Existence "I" and "Not-I", if you ask me what is it which you call your "I" or soul? I can answer only "It is I"; "It is Me"; or "It is my Soul"; and can say no more. But if you point to my body or any organ or part of it, such as my arm or ankle, and say "Is that your 'I', your soul?" I answer: "No, but my soul is however there in my arm or ankle as it is everywhere in my body". How or in what manner my soul is everywhere in my body, is generally explained by a simile. The soul is like a lump of sugar dissolved in a cup of tea; the lump is everywhere in the liquid tea but no one can say exactly where or at what part or point of the liquid that lump is. The cup (supposing it to be of glass) gives its shape to the whole. Similarly my "I" or soul is everywhere in my body but I cannot say exactly where or at what part and point of my body my soul is, exists or moves.

My body where my "I" or soul dwells—dwells

My body where my "I" or soul dwells—dwells somehow dissolved—and moves in every part and point of it, is however a very small part, so to speak,

^{*}According to the Sufi postulate, Love and not-Love constitute but one emotion as a whole having two poles or extremes: one (positive) what we call "love" and the other (negative) what we call "hate".

of my I's opposite "Not-I". This opposite or zid is called the "environment" of my body. All that is or is believed to be outside my skin-e.g., my wife, my house, my neighbour's child... my country's climate... my king's colonies' defences, etc.—is the environment of my body. This environment—be it noted, is mine and not any one else's—is like the glass cup of tea which gives its shape to my body and soul—my body-soul, i.e., my individuality. Thus

My Environment

(My body × My soul)

My Environment

the individual consists of, I repeat, what he calls "my soul" ("I") into "my body" into "my body's environment"—all inseparably united and combined as if they are three in one and one in three. By the word "into" I do not mean exactly "multiplied by" but mean only "inseparably united and combined with".

The abstract nature of the subject and avoidance of technical terms and technicalities of Sufi-ism make it necessary that certain words ideas and arguments should be repeated and recapitulated more than once. I would also apologize for using the strange compound word Not-I rather often. In my opinion no single word is so significant and unambiguous. I take "I" and "soul" as mutually convertible terms. And I take Not-I to mean "body" together with its environment.

I venture to repeat and represent the simile in a tabular form thus:

I have put in italics the possessive pronoun my to show that there is in everything what the Sufi calls "the my-ness" (equivalent of Latin, "meum") whether it be of my "I" which is my soul, or of my "not-I" which is my body as well as my body's environment. It will be seen, later on, that "the my-ness in everything" enables the Sufi to regard the whole—which is neither more nor less than Me and Mine—as the Almighty One.

I would warn that the simile should not be taken too literally nor should it be carried too far. The cupof-tea is one whole having three parts—the lump of sugar, the liquid tea, and the cup—each of which is distinct and different from the other. But the soulbody-environment whole is quite a different whole. It has no parts but only factors, which are more or less distinct from each other but not different from each other.

In the cup-tea-sugar whole we can differentiate parts as sugar tea and cup; we can also separate the liquid tea from the cup by pouring it into a tumbler and separate even sugar from the liquid by evaporation. This separable whole may be presented to the eye of the reader mathematically as s+t+c. The body-soul-environment whole may also be presented

mathematically as $(S \times B) \times E$. But in this inseparable whole the body, the soul and the environment, are not parts but are factors. We can distinguish them each from others but cannot separate the soul from the body nor the environment from the inseparable body-soul. The sugar-tea-cup whole is merely a sum of three parts but the body-soul-environment whole is a product of three factors. The former whole would seem a static sum of parts but the latter whole is a dynamic product. This Whole of three factors the Sufi calls Nature, the Universe, Existence, Truth, God or the One, according as it suits the purpose of his speech and arguments. him all the six names denote the one and the same Whole; he refers to it by the pronoun Hu, Huwa or He. Here we should not forget that Not-I (Environment) means everything in the Universe except the individual who savs Not-I.

To recapitulate: the Sufi's Idea of God otherwise called the Universe is the one mighty Whole without any other. It embraces All, from highest world and the mightiest nebulæ to the lowest and the tiniest atoms. It is not merely "the mighty sum of things" as Wordsworth calls it, but is a continuum of body-soul factors or individuals of all sorts and conditions and in all situations. (to use another simile) like an infinite river which when looked from a distance, so to speak, seems stationary and unmoving, but when looked closely, every wave, every factor and every bubble as well as the whole itself seems to move ceaselessly on and on without rest or respite. Nevertheless amidst all diversity there is unity of design and control in the Infinite and Absolute Continuum—infinite because it has no beginning nor end, absolute because it is not related to any other. Indeed there is no other at all. A very small bubble appearing and disappearing on the surface of the Mighty Continuum is a body-soul, i.e. an individual of a sort called a man who though exceedingly small and extremely transient has yet the temerity to consider himself to be of the Whole, in the Whole, and at one with the Whole—and why? Because he calls himself "I" or Me and his Not-I, Mine. The Sufi therefore thinks that Me and Mine together constitute the One or the Whole and says "I am in Him and He is in me, I am therefore He"! "I am Truth"!

That is the Sufi's Idea of God. I leave it to the judgment of the reader whether it is a grand idea and, if so, whether it is quite consistent with the latest theories of men of Science. I would however remind the reader that the Sufi himself believes and admonishes his disciples to believe that the Idea is not God who is far above and beyond it. Then, as already mentioned at the beginning, the Sufi's answer to the question—what is the use of this idea?—is that it maintains and intensifies love that rules all actions of men, women and children in this world of ours.

In peace, Love tunes the shepherd's reed;
In war, he mounts the warrior's steed;
In hall, in gay attire is seen;
In hamlets, dances on the green.
Love rules the Court, the Camp, the Grove,
And men below, and saints above;
For Love is heaven, and heaven is Love.
—Scott.

It should be remembered that the Sufi's conception of Love in all its forms and varieties includes its opposite "not-Love", i.e. Indifference and Hate in all their forms and varieties.

I have already stated that every idea of God implies love which is a lover's feeling of entire dependence on the beloved; generating as it does, in the lover's mind, an impulse to approach the beloved somehow, somewhen and somewhere in order to be at

one (to have wasl) with her. But the Sufi explains it all in a round about manner which, I think, has a peculiar charm just as his Idea of God has a unique grandeur. He says that since God is no other than my "I" as well as my "not-I" in other words, 'Me' as well as 'Mine' both inseparably united and combined as One, the "my-ness" (meum) is the bond that compels me to see myself in every individual (body-soul factor) like a man, a tree or a stone which I perceive by my senses and personify by my intellect as if all have a soul of some degree. I therefore love everybody as myself. I indentify myself with everything so that I cannot possibly injure any one because it would be injuring myself. When any one injures me in any way I am not hurt, neither do I resent, because I feel that it is myself that causes injury to me and I have therefore only to suffer and be happy none the less. In this wise there is happiness in suffering also.

To my question—how do you in actual everyday life indentify yourself with a leper, a prickly pear, or a piercing cold night?—the answer was that it required a little zikr (contemplation) and riyazat (exercises), the only asceticism that the right class of Sufis tolerated. A long explanation of the objects and reasons of the zikr and rivazat followed: the purport of which is shortly this: According to the second postulate, I am certain of the existence of my soul intuitively in the first place, and in the next place I am certain of the existence of my body perceptively, and certain, lastly, of the existence of my body's environment partly perceptively partly inferentially, as already explained. The content of my body's environment has also explained to be Mine either proximately, such as my wife, or remotely such as my wife's cousin's grandson's house. The zikr and rivazat make the Sufi perceive all things, whether proximate or remote, in

the body's environment, and gradually make him become so certain of their existence as if they are part and parcel of his own body. After a certain time contemplation and exercises make it dawn upon him intuitively but gradually (by stages or degrees) that his I or soul is the Continuum itself of his idea of God and that all else (including his own body) are but waves and bubbles rising and falling, rising and disappearing on the surface of that Continuum. Extending his zikr and rivazat further, he sees that there is no duality (two-ness) between all the waves and bubbles on the one side and the Continuum itself on the other. He therefore calls the latter Me and the former Mine. When he sees this non-duality between his Me and Mine he is filled with such an emotion of love that he is tempted to exclaim like Mansur the Hallaj or Sufi Surmad of Delhi: "I am He!" or "I am Truth". He would cheerfully submit to be martyred like them—cheerfully, because everything good, bad or indifferent (i.e., not-good) comes to him from Himself, his God, his Beloved.

To a perfect Sufi like Mansur, pleasure and pain are but two extremes of one feeling which he experiences in the pursuit of his goal, to be at one with his beloved. If the pursuit is not hampered by obstacles he calls it pleasure, but if it is hampered he calls it pain. He is quite indifferent to either pleasure or pain because both are merely incidental to his single pursuit and he therefore takes both as matters of course with supreme indifference.

Be it remembered once for all that the Sufi's beloved is the One without any other and that it denotes both "friend" and "not-friend" combined in one inseparable whole. Thus he loves, wishes to be at one with, both friend and foe—every variety of friend as well as every variety of foe—because he senses intuitively that all, including himself, are One. He has attained the intuition which he expresses in

words: "I see the One, I feel I am in Him and He is in me, and He is One without Other." *

Compare the Idea of God discussed above with the most recent conclusions of Science:-

1. There is a Universe as real as Reality can be

conceived by man.

- 2. It is an Expanding Universe at a rate of 28,300,000 miles per day as calculated by Sir James Jeans. My friend Professor Muhammad Abdur Rahiman Khan, formerly Principal of the Osmania University, assured me that "the observed rate of expansion implied that all distances in the Universe will be doubled in approximately 13.00 million vears "!
- 3. The particles of matter in the Universe are only 10^{79} , *i.e.*, the integer 1 followed by eighty ciphers! This calculation made by Sir Arthur Eddington agrees with that made by Archimedes about 2,000 years ago!

4. The rest is empty space—"except for radiation," adds my friend the Professor.

What, how and why is "the empty space", nobody can tell.

^{*}I must acknowledge that I verified and supplemented much of the above by talks with an up-to-date Sufi, Mir Ahmad Husain Sahib Bily amin who, alas, died four months ago. Had there been a million like him we would have been in a millennium indeed.

ISLAMIC MYSTICISM*

ISLAMIC Mysticism has played a great part in the development of Muslim Culture. In order to appreciate the latter it is necessary to understand the former.

Dr. Burhan Ahmed Faruqi has given to the public for the first time an excellent book in English on the Philosophy of Islamic Mysticism under the modest title: The Mujaddid's Conception of Tawhid.† I feel sure that it will be found very interesting, not only by the Muslims in particular but also by the Hindus in general. Its form as well as matter leave nothing to be desired. The author's method of presenting a difficult subject is quite masterly. Barring the use of a few technical words of ambiguous meaning, his style is crystal clear. His translation of Arabic words and phrases is both apt and exact.

Apart from biographical or theological notes or notices contained in footnotes and the text itself, the book deals exclusively with a psychological fact and a mystical doctrine. The former is the religious consciousness, which I prefer to call the religious sentiment, and the latter is the Tawhid or Unityism as held and preached by two great Muslim mystics, namely "the Shaikh-e-Akbar" Ibn Arabi of Seville (Spain) in the 18th century A.C. and Shaikh Ahmed "the Mujaddid" of Sirhind (India) in the 17th century A.C. In the four intervening centuries the

^{. *}Contributed to "Islamic Culture", April, 1941, Hyderabad-Deccan and reprinted here with the kind permission of the Editor.

[†]THE MUJADDID'S CONCEPTION OF TAWHID by Dr. Burhan Ahmed Faruqi, M.A., Ph.D., published by Sh. Muhammad Ashraf, Lahore.

doctrine of Oneness of Existence (Wahadat-ul-Wajud) was in great vogue without dissent or criticism. "It influenced the whole of Islamic Society from top to bottom", says Dr. Faruqi. "It affected its religious attitude, it affected its moral attitude, it affected its deeds; it affected its æsthetic consciousness, it affected its literature and poetry; and it affected its philosophy and outlook. It was the deepest truth to which man could have access—indeed it was the real meaning of Islam's teaching."

It was, however, an Indian Shaikh who dared attack and attack successfully the Sevillian Shaikh's doctrine for the first time with great acumen and effect during the reigns of the Emperors, Akbar and Jehangir. He refused to attend the Court of the latter except under certain conditions, mostly religious, which Jehangir had to accept and to promulgate as his own orders. He is called "the Mujaddid" the Renewer, because his numerous disciples and followers believed that he "renewed" Islam by purging it from a doctrine contrary* to the Quran and Hadith. No less than a full century had to elapse before any one ventured to criticise the Mujaddid's doctrine which, many thought, restored Islam to its pristine purity in its second millennium. Then an attempt was made, not to overthrow the new doctrine, but only to reconcile it with the old doctrine by pointing out that the difference between the two was only verbal. So firmly was the second doctrine based on the authority of the Quran that no Muslim dared dissent from it, lest dissent should mean disputing the Mujaddid's quotations from the Quran and his interpretation of them.

All religions of the world have their roots in the religious sentiment. Indeed there could have been record religion, if instincts had not evolved such a

^{*}So they believed, but as a matter of fact it is not.—A.H.

sentiment. By "sentiment" is meant an object or idea round which the emotions and impulses certain instincts of man are so organized as produce a complex of feeling resulting in a particular impulse or attitude. The "religious sentiment" is based on (1) some *idea* of God—generalld the idea of a unique Power which controls all any is controllable by none; (2) round the idea emotions and impulses of such instincts as curiosity. fear, submission, and tenderness are so organized as to produce a feeling of entire dependence on that Power; and (3) the feeling in its turn energizes an impulse, attitude, or preparedness to do something or other to propitiate or to be on good terms with that Power. This definition and analysis of the religious sentiment corresponds with the three functions of the human mind itself, viz., knowing, feeling and striving. The first element or the knowledge side of the religious sentiment is the idea of God; the second element or the feeling side of the sentiment—the product of the several emotions of instincts—is a peculiar emotion of entire dependence on God; and the third element or the striving side of the sentiment is what is ordinarily called "worship", i.e., the impulse to make some sacrifice or render some service to God directly or indirectly. It is interesting to note, in passing, that "the Universal Prayer" given in the opening Chapter of the Quran as well as "the Lord's Prayer" given in the Gospels of the Bible, confirm the above analysis of the religious sentiment. Each prayer begins with adoration of God, proceeds to express entire submission to His will, and ends with soliciting guidance in the right path of service.

I have ventured to define a sentiment and analyse the religious sentiment in order to classify the mystics according as they lay stress on the one or the other of the three elements, facets or characteristics of the Religious Sentiment. Dr. Faruqi calls it

"Religious Consciousness" in its restricted sense of religious attitude and contrasts it at great length with "Knowledge-Consciousness" or speculative attitude. His comparison of the two is in fact a comparison of Religion and Philosophy on the subject of the Infinite and Absolute.

The analysis of the religious sentiment also enables us to understand why there are three different ideas of God viz., Pantheism, Theism and Panentheism.

There are Mystics—though few and far between —in all religions and countries of the world. try (1) to know, or as they say "experience" God, (2) to feel or "have the intuition of God, and (3) to strive after or "try to approach" or "love" God in ways and manners peculiarly their own. methods and practices called Mysticism are merely attempts "to experience God in oneself"—to know, feel and strive after the World-Soul in one's own soul or rather in one's own body-soul. I would state here parenthetically that modern mystics prefer to call "the World", i.e. Man and his Environment —"the World process", because they find "the World" in a "continuous process of self-emerging and selfunfolding"; and they write "body-soul" in place of "soul" because they, as a rule, do not believe in bodyless soul or soulless body, just as the men of science do not believe in spaceless time or timeless space; what the latter call "space-time events", the former call "body-soul individuals." It is true, as Dr. Faruqi points out, that modern mystics are silent. They do not intrude themselves on the public like politicians and they have not written books. But they preach, have disciples, and write letters to them as did the great Mujaddid.

Well then, there are mystics who try to experience God by way of intellect, that is by way of the first element or the *idea*-side of the religious sentiment. They are called Ariffs by Muslims and Gnanis by Hindus.

Again, there are mystics who try to experience God by way of ecstacy, i.e., by way of the second element or the feeling-side of the religious sentiment. They are called Ashiqs by Muslims and Bhagats by Hindus. Both Ariffs and Gnanis (Gnostics) on the one side and Ashigs and Bhagats (Emotionists) on the other side, wish to experience God for the sake of the experience itself, for the sake of satisfying their intellectual curiosity or for the sake of enjoying the pleasure of ecstacy. But there is a third class of mystics who are "the salt of the earth." They try to experience God, not only by way of combined intellect and ecstacy—a complex of the first and second element which they call "Intuition"—but also by way of worship, sacrifice or service, the third element or the attitude-side of the sentiment, which they call "Love". I do not know exactly by what name the Hindu theologians call this third class of mystics. Radhaswamis or Dayalis? But I know that Muslims call them Saliks. Dr. Farugi's two great mystics, Ibn Arabi and the Mujaddid, belong to the third class. They were Saliks who "walked on the right path." Both tried to experience God by way of all the three elements of the religious sentiment. They tried to experience God not only by way of intuition but also by way of love or active service to God's creatures, not only for the purpose of enjoying the intellectual satisfaction or the ecstatic pleasure and thereby to purify their own individual soul, but also and mainly for the purpose of purifying the morals of communities and thereby to safeguard "the beatitude of mankind." The Muslim Shaikhs base their teaching and service on the authority of the Quran and the traditions of the Prophet in quite the same way as the Hindu Rishis and great Pandits based their teaching and service on the authority of the Vedas and the Upanishads.

The book under reference purports to be an

exposition of Tawhid as conceived by the Shaikh of Sirhind in opposition to that conceived by the Shaikh of Seville nearly 400 years before. Arabic word "Tawhid" is an infinitive-noun of the second form derived from the root of three letters WaHaDa, and the second form implies generally some extra effort in the act. The word means literally "to make (with some effort) one unit of two or more things or individuals." But in the language of Islamic Mystics (often called Sufis), it means (i) "to believe and hold that God and the World (Man and his Environment) constitute one whole or indivisibly One Existence; (ii) to believe and hold that God is One Infinite and Absolute Being who is above and quite separate from the finite and relative World (the Universe) which he created. Meaning (i) is that which Ibn Arabi attached to the word Tawhid, and meaning (ii) is that which the Mujaddid attached to that word. Dr. Faruqi calls the first and the second meanings of Tawhid as Unityism and Apparentism instead of Pantheism and Theism, repectively. The choice or rather the coining of the terms is quite happy because they indicate the view-points of the two Shaikhs quite clearly. Ibn Arabi views Reality as it is, while the Mujaddid views Reality as it appears. So, the Shaikh of Seville was a Unityist Salik. According to him, God alone exists and the relation between God and the World (Man and his Environment)—like that of essence and its attributes or of reality and its reflections or emanations—is oneness, or unity in the sense that it is impossible for the one to exist without the other. The Shaikh of Sirhind was an Apparentist Salik. He started with the idea of Ibn Arabi, the idea of oneness of God and the world, but soon found it quite unsatisfactory. According to him, God who created the world (Man and his Environment) could not be

identified with his creatures, because, as some believe, God existed before creating the world and will certainly exist after destroying it.

Any Hindu theologian who reads Faruqi's book would consider the Sevillian Shaikh's view to be the pantheist or Advait view of Sri Shankarachari and the Sirhindi Shaikh's view to be the dualist or Duvait view of Sri Madhvachari. This shows how universal is the religious sentiment and how the views of the relation of God and the World vary according as the religious thinker lays stress on any one of the three elements of the religious sentiment.

It is evident that, on the one side, Ibn Arabi was impressed by the first element or the knowledge character of the religious sentiment and—since knowing is finding unity in diversity—concluded that there could not exist any but one Reality or God and all that appears as two or multiplicity is only a reflection or emanation of the Reality, God. All is God and God is all (Hama oost)—Pantheism. On the other side, the Mujaddid was impressed by the second element or the feeling character of the religious sentiment, and—since the feeling of dependence required two, one to depend on the other-he concluded that Creatures, mere dependents, cannot be equal to. much less be identical with the Creator who is peerless and paramount. All is from God and God is above all (Hama uz oost)—Theism. On the third there are modern Saliks, headed by Shah Wali-ullah of Delhi, who do not see any but verbal differences between the two doctrines of Tawhid-They are impressed by the Pantheism and Theism. third element or the service character of the religious sentiment, and - since love could not subsist between two beings of different sorts—they conclude that God is one and unique "self-unfolding and selfemanating Processiassuming forms of things." According to them, the relation between God and

the World is like that of the soul and body, or like that of time and space—though distinguishable as two yet inseparably one and one whole only. The Hindu theologian who reads the book will not fail to recognize in the third view the Vishist-advait doctrine of Sri Ramanujachari. All is in God and God is in all (Hama under oost wa under hama oost)—Panentheism.

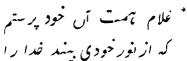
The more modern Saliks of the 20th century who adhere to the Panentheistic doctrine of Tawhid, influenced as they are by the modern ideas and achievements of science, would express the third form of the doctrine of Tawhid thus, avoiding scholastic terms and using only modern scientific terms:—

The Existence, call it Universe, Nature, Reality. Truth, God or what you like, is one and one only. It is not a static being or thing but a dynamic, evermoving and never-resting continuum, one Continuum of Movement, manifesting itself in two processes, each in an opposite direction to the other—of which the one may be called negative and the other positive.* The two processes can be characterised variously as differentiative and integrative, unfolding and folding. creative and destructive and so forth, but none the less are they two processes only and nothing else. Each process of the Movement-Continuum exhibits immense multiplicity of modes—like waves bubbles on a perennial river—each of which again has two facets like space-time events or body-soul individuals.

Now, all Tawhid or Unification—whether crude

*This definition expresses the much misunderstood formula—(Ek wajud, Du zat), one existence in two aspects—in modern scientific terms, "one continuum (of movement) with two processes". Vide "Mighty Continuum" supra. Readers of works of the late Henri Bergson will be surprised to find that his teaching is in exact accord with the teaching of Shah Wali-ullah and his followers. The difference is only in words used. The Islamic Mysticism has only to be rescued from its adherence to old ill-defined scholastic terms in order to appreciate how well its a priori conclusions agree with the a posteriori conclusions of Modern Science. (Vide supra p. 46)

or refined, expressed loosely or strictly—is an idea of God in the mind of man and not God Himself, the Infinite and Absolute. He is far above the comprehension of any idea formed by man who has a finite mind, lives and has his being in the realm of relativity. It is but man's own idea of God which is a dominant character of his Religious Sentiment—a mental equipment that serves him as a means or instrument of purifying not only his own soul but also the souls and morals of his fellow men. It becomes an effective instrument, only when the mystic or Salik realizes the idea in himself, in his own individuality i.e., in what he calls, I or Me. How to realize it in one's I or soul, is the question. Herein comes the mystery of Mysticism. Muslim mystics call the methods and ways of "experiencing God" realizing the idea of God, Mujahada. This has been described as the procedure for "idealising the real and realizing the ideal." Its exercises have never been so severe as those of the Tapas of the Hindu mystics. Islam does not favour asceticism. However, no one can describe mystic contemplation exercises, etc. satisfactorily in writing or by speech. They have always been imparted, straight from heart to heart, by adept masters to their accepted pupils. The poet and philosopher 1qbal sang:



"I am slave to the dash and daring of that worshipper of Self who sees God with (or "by means of" or "in") the light of his own Self."

^{*}I presided at the last of the three University Extension Lectures on "the Secrets of Self", delivered by Dr. Sir Muhammad Iqbal at the Town Hall, Hyderabad. In my closing speech 1 said that "it was impossible to summarise his lecture in a few sentences but fortunately for us that etherial being, the Poet Iqbal, has summarised the solid Philosopher Iqbal's teaching in one couplet "—and I quoted the above couplet pointing to him—A.H.

پاس سے مراس کی توضیح و تفہیم سے بیسے اہاتے صوت کو بھی مبدا بی استعمیں قدم رکھنا بڑا من سےفلسفہ کا بیاج س قدرمبوسکا اس سے انداز ہ موسخنا سیے کانہوں نے کس جذیکہ لمبيبات -حياتيات ونفسيات كفلسفه كي ما تول كوحل كباسيته ففرار كافله ندروعاتنا جوسے اُس کے سرمری ذکرے سوا طوالت سے لحاظ سے کوئی مفصل بحث نہیں کی گئی۔ اورغلط فهمی کو دور رکھنے کیلیئے فقرار کے الہیات سے نذکرہ سے مالکل برمنر کما گیا ۔ بهر مال امبدكي جاتى سب كراس رسالدس جركي وبطور منتق نمونه خروار المعاكب مي وه عام فهم ومغيد موگا۔

سا - مهارا حد سركش ريشا وبها وربيي السلطنته يصورت اميروبسيرت ففير ويانتي مين ماحب المجدوموني منش ازك خيال شاء بس ان كا اور حیند دورسے احباب کاسٹ کریہ ا داکھیا جا تاہے کا نہوں نے برا وکرم اس رسالہ کی نبت مشوره ومااوراس كى عبارت كوميح وسهل منافيين مدد دى النهي أبب معوفي مسش خاتون بھی ہیں جانینا نام بردہُ اخفامیں رکھنا پندفرہا تی ہیں۔اجباب اول الذکر کامیں خاص طورسے ممنون مول کہ ان دونوں نے اسپنے اشعار مترجس با حواشی میں تکھنے کی اجازت دی تاکہ سوکھا سا کھامفہون بالک بے نمک ندرہے ۔اگر چیا حیاب نے سر مم كى تائيد فرما فى كىكن إس رساله كى سربات كى صحت يافلطى كا فعد دارس

عنوان ہے اور سب کامفہون اس رسالہ کا کمپ لباب ہے مس کواس تنجہ کی دلیل قرار دی ۔ فہور کی طوف فی ہے ہیں۔ دلانے والنحوام شارت حیوا فی کانام قوائی جمیعیہ در محااور تغذی کی طوف اکر رہے والے لی طالب النائی کا نام قواء ملکوتی رکھا اور فاکٹریز گرسے کلیہ کوسا کہا سال قبال سطرح بیان کردیا۔

x-خاتمت

ا-خاب کی مخصرتشری جا و پرگئی و فصل بالا III کی وفدوہ) سے بیان سے متعلق سے داگر دویا سے مراویہ سے کہ بیاری میں جنوا ہشیں فراموش موجاتی ہیں وہ بدیں موت ہیں ہے۔ انسان کو ایک شم کی افت یا داشان کو ایک شم کی افت یا داشت واحت موس موتی ہے تو اسی بیاری گائی سے زیادہ آفت واحت مقدوت کی اس اسی مراحت ابتدا ہی ہیں کہ وی کی ۔ تقدوت کی اس اسی میں میں میں ہیں ہے جس کی صاحت ابتدا ہی ہیں کروگئی ۔ چا نج تقدوت کی اسی میں نیند کی سی ایک ہی ہیں جو اس کے والی موتی ہیں جو اس میں موتی کی وہ خوا ہت میں نامی بیاریوں کو ل ہیں جو اس کے والی میں اور می ہوتی ہیں جو اس کے والی میں اور میں اور می ہوتی ہیں جو اس کی والی موتی کی اور امونا ظام ہی میں وحواس کی حالت میں مکن ذری ا

راُزِنہاں کی بیعیاں مونہیں سی مرجائے عیاں بھی تربیا مونہیں کنا ۲۔ فصل ۷ کی دفعہ(۳) میں بیان کیا گیا ہے کہ تمام فلسفہ کا دارو مداتیں جالوں کے جابوں بچہ جونفس اُسکے احل اوراس سے اور کی سے تعلق بیں گویا بیصا درمین جن سے ویگر مسائل شتق ہیں غرض ان اصولی سوالات کا ایک ہی جاب هو صوفیوں سے

م من میں) دیے روکر کھی تکھی وہ خواب میں کامیاب با پورے موتے میں جس کوعام طورير احتلام كت بي غرض في زماننا يوروب مين علمار كاليكروه سعجن مدو الطروائيد Dr. Freud مين دنبول في تعبير رويات باره مين لين واتي تجوبول كى بناپراكىستندكماب كىمى سے جوبروپ كي ملى دنيا ميں دميب اور قابل العاظم على المان على المار من المار المارين مربر المارين مربر المربين المربين المربين المربين Dr. Jung بين جنبوں نے اپنے تعمانیف میں اپنے تحربوں کی بنا پر اپنے سستا دکی چند اول میں امنافكيا مع وفيانيم النول في السان كي الن حاميثات كو Anima حيواني تعلق كياسير جيسك كمس نوعوان سيخوامشات تقدع مس بازاري عودت كود يكفف بديا موست اوران محاظات كو Persona انساني مجاب جيساس نوجوان كم اطات (مثلًابدنامی وفیرو) نے اس کی عوام شات کو دبا ویا ایجملا دیا۔ الینی اس سے فنس کے المبغة وقوني سف طبغة لاوتوني مين بنجا ديا) كيكن بعدمين موتت وقت محاظات بمنى كا دباؤكم مونے سے خوامشان عیوانی مس نوجوان سے خواب اوراخلام سے باعث سوئے حسبنه واكثر يونك نيك حلين كامعيار كعاظات انساني كاظبرا وأبرحلين كامعيار خامتنات جيواني كاغلبديون وارويسه كد:-

"جب تک اورجهان ک اواظات انسانی خوامشات جیوانی پر فالب رہنے ہیں بینے می کودبار کھتے ہیں۔ یا مجلا رکھتے ہیں۔انسانی سے کردار نبیک رہتے ہیں اورجب کھی خوامشات جیوانی لمحاظات انسانی پیغالب آجا تے ہیں توافعال بدا اور بتدریج پال مجی بدموجاتی ہے ہے۔

یهی بات ابل تصوف نے صدام سال قبل ناسبہ جمع جان سے نظریہ سے المورنتیب اخد کی تھی۔ انہوں نے نوام شات جمدانی کوشق و فجورکا باعث بھااور لحاظات الشانی کو زہدو تقویٰ کاموجب تصورکیا ۔ اور بیکر بید (سور و مشس ۱۹: ۸) جاس رسالہ کی زیبِ ہی اگر چیفس سے طبقے واقعی نہیں بیں نقط اس کی حالت کذائی کے بیان سے واسطے اس کے حصص الطبقے مونا قیاس کرلیا جا تاہے۔

نقشهٔ بالای مزید توضیح و تاویل ی بهال گنجانش نهیں واس سے ظاہر ہوگا کرصوفیوں کی باتوں میں اور آج کل سے سائنس کی باتوں میں سی تدرمعنا موافقت ہے اگر جدالفاظ میں فرق ہے سے

مر خواکه عارف کامل کیبن گفت درجیزیم که باده ذوست از کماشنید اهانظا طبقان اینفسس کامسرسری دکراس لیے کمیاگیا ساکه واکطر فرائیڈ اور ان سے شاگردوں سے فقط ایک نظریہ کی صراحت کی جائے

٧ - الفنس سع (مجازاً) متملف طبقات بين جواسفن والي ومي كروار سد، مس سے مبم مے حرکات وسکنات سے، یائے جاتے ہیں۔ نکورالعدر جارطیقا میں ایک شفل طبقہ کسے (حب کا نام صوفیوں کے پاس نفنس امّا رو ہیں) اور جزنقٹ مے داستے طوب (ما كان ابغواسے موسول مسے - ببطبقه أن خوامشات كام يے بن كا حصول المكن ليت جان سيطبقة اعلى - ما فوق اليغو - يعني نفس لقامد في أن كوالساديا دبا (اورو،اس طرح دب گئے ہیں) کہ وہ دوسرے طبقات نفس سے بہت نیچے چلے گئے۔ اس دبا وُ کاننیجہ به مِوَا که بیداری سے وقت اُن کی مادِ طلق نہیں آئی گُمزواب میں وہ لینے المسكوكسي وكشي كلمين فالبركرت مين مثلا اكم نوجوان كهبس ماسته جلت إيك خوبصورت بازارى عورت كو ديكه ماست تواس ك داس يعنى نفس مي جوعلى م سعورت كي نسبت فطرتما بيدا موتي بين أن كاحسول مختلف ومتعدو بعاظات ^و وشواربوں کی وجہسے (مثلاً بدنائی یا بدنامی کے محاطسے)غیرمکن یا ناہے الهذاوه من حوامشات كود ما ويتا سع يعنى بالكل بعول جاناسيد لبكن و محامشات مس ننس سے بالكل مونهيں موتے بلكنفس سے ايك طبقهيں رجس كانام لاوقونى

"الغو"سه مراد" نعنس النيان سيف وه جوابيني آپ كڙيس ملڪ نام سيوموم كوليا ہے سائنس حسب قياس أواكثر <u>واليثروغيره</u> كم طبيقات النفس (حسب عقيدة صوفي الينوالغير اليوكم وعندادة في موجل والدغورات اسايكوال في الشلاً عبوك بياس يثبوة خون جُعد وغيره . لغن ممهم وحركثف وكلاات ياعث مِوَمَاسِه (وَرَّان لا: ^) ٢ ما فوق الغير (ئرك كامون سے روكنے والا _ أفنس لوامه- (قرآن مد به) Censor كالعنت الممت كرن والا-إجلمنت وظامت كرنيوالام ـ س اینو و ۱۱/۴ وقو*ت* البنى وه جه (۲) احمل وقرت البني وه بين المعلى Marginal Consciousness Focal Conscious ورس ورسس ورامنی رہاہے۔ كمنااور حجتا (٣) ماتحت وقوت (حافظه وغيرٌ) (قرآل ۸۹: ۲۷) the Unconscious لاوتوث على الغير المنافعير المنافعير المنابعير المنابعة ال نعنس ماره - (فرأن١١: ١٠ه) جوبرے کاموں کی المون فیبٹ آتی اليوك جزوب تصمره بادياك

لفظ طبقات استعاره بعداس سدراداسی قدر به کومبیا زمین کے طبقات (مثلاً بیمریلی زمین دمیبی زمین مورم وغیره) بین ویسے جواگا نه صمص المنان کے نفس کے بھی مونا فرض کرسلے جاتے ہیں اسی طور سد جیسے زید کی جانم وی بیان کرسف سے لیے کہا جا سے که زبد شیر بدے حالانکہ زیرشرم اجانون ہیں ہے فقط شجاعت میٹر کی جیسی رکھتا ہے۔ ایسا

اج) حقیفت کیا ہے ؟ یعی جسم وجان کے ابین کیا کوئی فضاء ہے اگرہے تو کیا ہے؛ اِس بارہ میں اورخیفت کی تعبیروا طلاق میں اہل تصوف میں ہیت مجھ اختلافات میں مثلاً موالکل کہنے والے صوفی حقیقت کو ذکت کہتے ہیں اور موالیاری کھنے واسے صوفی اُس کو صطرح مرفد اس کہتے ہیں ۔ ان کے بڑے میاحث ہیں جن كاسرسرى وكرجى بمال يسمح طورس نهيس موسحة كيونكه يوالهام القار ماكشف محسوسات وادرا كات مجھے جاتے ہیں جن كى تعبيروا طلاق میں اختلاف ہے۔ مه حسطرح ألين المين فارية تناسبه سيهت سي ما مج جحم وزن نجاذب وغيره كي نسبت طبعيات سيمتعلق اخذكيه مين وليسيري بهبن سي نتائج صوفيوں نے افلاق و الهيات سي تعلق افذ كيے ہيں مثلاً اچھا برُ ا كياسيد ؟ نيكى بدىكس كوكمة بين ؟ تدبيروتفت ديركياسيد ؟ وغيره وغيره ان کاسرسری نزکره بھی ہس رسالہ کو ایک ضخیم کتاب بنا وسے گا۔ پہاں صرف ایک مثال پر اکتفا کی جاتی ہے ۔

میسین کی بیات کی بیات کی است کا بین بواب کی تعبیر سے ماہر کی کیفیت وغیر و مسئی کی سیسیتے ہیں۔ اسپنے مریدین و معتقت بین سے نواب کی کیفیت وغیر و مسئی کی کہ اسپنے بین کی کہ تے ہیں۔ گران و نول یوروپ میں طی الخصوص و بنی میں حب سیار و نصف لار نے نواب کی تعبیر سیافت می باطنی حالت کی تشخیص کر سے نوف و خیر و کی ہمیاریاں مہ بطیریا ۔ مالیخولیا رخبط جبنون وغیر و کی تشخیص کرتے ہیں۔ منہوں نے سائنس سے موافق اور صوفیوں نے قبین کی علاج کرتے ہیں۔ منہوں سے جو طبقات متعد قرار و سے ہیں ایک مقالبہ منہ ویل ہوسکتا ہے:۔

نن سے ۔اس کی بحت طول طویل موسکتی سے اس کونزک کرسے مم فقط صوفیوں کے نظرية تنامسبدكا وكركريف بين حس كأيته تقابل صعدست مقاسب وأبمو بدا:-دالفن وروسے بماط سورج سے تاروں كسبب بير حبم معان تواميس ان وونورس سي مراكب كاكام وصطلامًا وظيفه كهاجا ماسي ميراكا نهي جاب كا وظيفه Inction يا كام مملى حفاظت سب مستى وعبلاح يكار كمنا المسس كو خطروں سے سبجا نا جسمہ کا وظیفہ ماکا م-جان کا اگہ بینے رہنا ۔جنا سجر حمیر سے افعال سے ہم کو نہصرت جان کی موجو دگی کا احساستی اوراک وعلم ہوناسیے بلکون سے بریم علوم بهوناب كرَجان البني صمر مصطبيب مفعت و و فع مفارك سيافعال كما في منه م (ب) مرحب زمرب المعه عناصر سے اور سرعنصر کا جزو لایتی کی میں کوصوفی دنترہ ويدانتي س تي اورسائنس ٢ طبه كهاب م مس مين هي دو نوام جوسر بين حن كوصوفي جوهر جسم اور جوهر جان كية رسي ليكن ال كوسائنس بروطن اور میلک من کہتا ہے۔ أن دونوں جو سرون میں باہمی تعلق (باہمی مناسبت) خواہ وه مقداری مبونه و ه انجناب یاکشش کی منحاه اورسی قسم کی مبور وس کانم مونيون في من الكاب اور سائنس اس كومظررو لح كهن يرسماده ما ياجا تاسهے م

له - و كيميوفط نوط بصغم (١٠) نفسل ١١١ وندره) مله - احاسس وا داك وهلمين فرق تغييات كي است سيعين كي توضيح كي بهال صرورت نهيس ١٠

(العن) ابل سأمنس كي تشريح الثمر (بب) ابل تضوف كي تشريح ذشريح (۱) عما صرکی تعداد = سم یا ۵ (۲)عنصر کا جنولا تیجزلی = ذرّه بارتی ٣١) تشريح فره يارتي :-(۴) فضا ما بدرجبم وحان ھ باعث بسبت باتعلن ماتهي وه كهاؤ حقيقت سبت جس و فات كبيطي بي عسسے انرکیکی مازیا دتی ہے

(۱)عناصر کی تعداد = ۹۲ (۲)عنصر کا جنه ولاینجز کمی = آثم (۳) تشریح اشم، (١٧) فضا ما بين بروم في يكثرن - باعث ب وه کیا ؟ سروسر (۵) متعلف المحكميون من المكثران كي تعداد كي (۵) مختلف ورات كيون ب کمی یازیادنی سسے

مم سلافت) اہل سائنس سے فیاسات اور (ب) اہل تصوف سے قیاسات كانقابل محض سرسرى طور يركرن سي إياجا ناسب كددونو اس في المعتبعت حيث دال فوتنهيس ب البته صطلاحات والفاظ كافق ب اورطرز ياطر نفيه نبوت بيس كمي بهت سله عالمگیرے زماندس را بگورے پاس قریر کو گی میں ایک معوفی سیدمحدد محری رستے تھے انہوں نے پی مشنوی (من لکن) میں ذات بینی انڈکی تولیت یوں کی ہے۔

اے روپ تزارتی رتی ہے پربت پربت پتی ہی ہے روپ تزارتی رتی ہے برمت میں اوگ ندکم متی میں کیساً،

الود موسكة بي ليكن برجهم و برجره كه درميان جونفنا هي اس مين فلز بهبي هيك بلكه وه جان ست بعرى مو تى مع اور به جان نا بود نهيس بوسكتى - لهذا ان دنول رئانس كا رجحان اس طون مه كركهيين فلونهيين اورجهان فلا مجها جا تاست وه حقد جان ست بحرام أو است اورجهان فلا مجها ما تاست وه حقد جان ست بحرام أو است اورجان كى معدومين فارج او قياس مع - اسى لحاظ سيد بعن والنيول كا قدل مهم كه مجهام واجرام كهته بين ووسب جان كى فقل مركميا مي محدومين والمن رميان كا مقاد وسه كرجان المنال الميون المنال الميون المنال الميون المنال الميال المنال ال

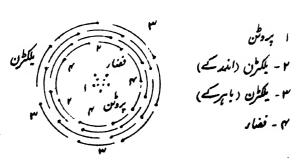
برطش اسوسی الیشن کے اور ایک اجلاس میں اس قیام کا علان مؤاکر سرآ کم کے بروشن اس کا علان مؤاکر سرآ کم کے بروشن اور ان کے اطراب بھرنے والے ملکٹرن کے مابین جو فضال ہے وہ ایک گونہ جان سے بھری موتی ہے یا فضا بیں ایک قسم کی ششس جو ہے۔ وہ دوسم جھی جاسکتی ہیں ۔

سا - ویدانتی عناصراربدسے علاوہ ایک پانچوائ نصر اکاس گنتے ہیں جو جوانی خصر اکاس گنتے ہیں جو جوانی خصر کا بیان اوپر گزرا ہے مس سے مشابہ ہے ۔ وہ اورصوفی جوفظ جارع فسر سے قائل ہیں دونوں ان عناصر سے ذر وں کوا جزار لا بیجر الی تصور کر سے جونظ رج ہم و جان سے تناسبہ کا قائم کرتے ہیں وہ قریب قریب الیا ہی جبسیا کہ آئم ہے ہروش اور ملک کے تماسبہ کا قائم کرتے ہیں وہ قریب قریب الیا ہی جاس کا ہم کے بروش اور الیا منسبہ خان کا تناسبہ نقرہ بالاسے کا ہم ہوتا ہے ۔ اس کا مقابد یوں کیا جاسے اسے ۔۔۔

دوسر سے مفرسے آئم میں اقبیا نیاور فرق ہوسکتاہے مثلاً سونا چاندی دونو اعتصریس اللہ اللہ کے جزولا یتجزی آئم میں اقبیا نیاور فرق ہوسکتاہے مثلاً سوئی کے اقبار سے اللہ سے ساید بڑا چھوٹا پر وی ہوتہ ہوالبتہ سونے کے آئم میں بیکٹرن کی قعداد میاندی الگ ہے۔ آج کل یہ خیال بھی سائنس والوں کا ہے (صیساکر سابق میں کیمیا گروں کا تھا) اگر کسی نہیں طورت جا ندی سائنس والوں کا ہے (صیساکر سابق میں کیمیا گروں کا تھا) اگر کسی نہیں کورت کے آئم کی تعداد سے والوں کا تعداد ہو کا کسی نہیں کیمیا گروں کا تعداد کے والے ندی سائنس والوں کا تعداد ہو کر اب ایک ایسانہ ہوسکا ،

مله نغائم م مسمان برونسطیعات واکو انگوزاند (متریتی سروین ائیدو کے والد) جا و نراک . D.Sc مله نغائم می مسابق اندی سے بنایا - مستحد اندوں نے اندی سے بنایا -

محقق ہوئے ہیں۔حال کک خیال تھاکدان کی تعداد زیادہ سے مام سی سے گرہ سمال المكستان من أيك مندسي معلم ف ناست كر باكر عناصر كي تعداد سايو سي سي زيادم ونامكن نہیں - ان کے (خواص) کے باہمی (تعلق) کا ایک بیز فیز فیا بطر Periodic Law مرتب موا بعصر مسراكب عندركانسر بيشاره بي سيخواص كااور ديكر عناصر سي تعلق كاينه دييا ب - برنفر كم أيس جو ف مكرات وحس سع جواه كرا مونا مكن نبس - جزولا يتحز الي كو-برب كر مراطم جائة ووايك نظام بعي جسياك نظامم solar system بياني حسي المنظام من solar بياني حسي المنظام على الم سورج سے اطراف مس سے سیارے مشتری زیرہ زمل وغیرہ چر لائلتے ہوتے ہیں ہے سراعم میں ایک (اکہراد مہرایاتہرا) پروٹن سے جربائے حمایک قاجع اسے الرامن سبارون كم أنند يذكر بن چكر كات يوت بين بروش بنبته ليكاريش بجلى كا جوسر مصاور بلكم ون منفيه ويلكم وسطى سجلى سے جو سرمیں وسراقم میں بروش اكبراد دہر نهرارسالم المكان است الحراف عرف والعلال الكست رياده موسكة بديرة أن سے پھرنے سے مدار بھی متعلف ہونے ہیں جنائجہ سرائم کی قیاش کل الی مرد تی ہے:۔



بلکٹر نوں کی تعدادا وراُن کے مداروں کا فرق ہی سیے جس سے ایک عضر سے آٹم میں اور کے مارت کوسیس مبا نے کیواسط یہاں نگرنری الفاظ ایکٹارٹی کیٹے بردش ترج کیوننر بوں بی کیا ہی افتاجی متعالی معاقل گفظ و منگ که و تیا تھا گو ایگولی و یکه کرکہتا ہے۔ شا ذوا و ایک و و منگی غطی ہوجاتی
تھی بنب بیں جب گہری بیندیں رہتے و قت بھی اس کو بدارکر کے وقت وریافت کیا
جائے تو بچیونے پر پڑے پر پڑے ہوئے کھیں بند کیے ہوئے فقط موا زور سے ناکبیں کھینچ کہ
صیحے وقت (کھی کمبھی دوایک منظ کے فرق سے) بنا و بتا تھا جس سے ظاہر ہوتا تھا کہ
مس میں وقت بیچاننے کی غیر معولی طاقت بدیا ہوگئی تھی غرض ایسی بہت سی با بیس با
کی جاسکتی ہیں جو نجو و نے طوالت بہال ترک کی جاتی ہیں کی جس قدر کر بیان ہوئی ہیں اُسے
کی جاسکتی ہیں جو نجو و نے طوالت بہال ترک کی جاتی ہیں کی جس قدر کر بیان ہوئی ہیں اُسے
کی جاسکتی ہیں ۔ یا اُسٹو میں ایسے جدید حاس بیں ۔ یا اس کے مقوج وہ واس ایسی ترقی
کر سکتے ہیں ۔ یا اُسٹو میں ایسے جدید حاس پر اُس کے بیں کہ وہون و ماک سے جہ و دبان
کو (جن کو بعض جات بھی ۔ بلک چھوٹھی سکتے ہیں) دیکھ سکتے ہیں کر کو اُسے ہیں۔ بلک چھوٹھی سکتے ہیں ؛

ما - بم ف عاد ات یا حاد در جم وجان کی بحث سے مربی سواس می تعقی (ارتقا پائے ہوئے واس) - اور حاس جدیدہ کا مذکو مربمری طور سے اس لیے کر دیا تھا کہ چلتے اشار تا بتا ویا جائے کا ہل تصوف کی مطلاح میں الہام - القار کشف د غیر کے حصل کیا منی موسکتے ہیں؟ کیا ہم یہ نہیں کمدسکتے کہ النسان دی است جبمانی ورحانی حدیث موسکتے ہیں؟ کیا ہم یہ نہیں کمدسکتے کہ النسان دی اس کے اس کوالیسی ترقی دس سے اب نے میں الیسے حاس بیدا کرس والیسی ترقی دس سے کہ جن سے وہ ان حادث جرم وجان کوج " جن" و" مل کہ جاتے ہیں د کھوسکے معزبی صوفیا جن کونا سے کم اس کے جاتے ہیں وہ وہ کے اور ان سے باتیں کرج فی طاک سے سواد دسری مہتیاں کھی کی کمی طوریوان کے نہم اور اکسی اسکی ہیں۔ کرتے ہیں کرج فی طاک سے سواد دسری مہتیاں کھی کی کہی طوریوان کے نہم اور اکسی اسکی ہیں۔

ix - تناسب

إر حكاسة سلف سحة جديا بإنج هنا صريح ومن الإس أسن سحياس برات عناهر

تغيف كرة بين كرصد مبنيا ورال جيرال بما نند-ان مام تجرلوب سي كبيا نابت موتاسه ؟ يهى لايك حاسه كاكام دومراحاسه وينا-ياكيسسازياده حاسول كاكام دوسر وحواس سے بین مکن سے مثلاً بینائی کا کامشندائی کرتی سے اورشنوانی کا کام بلیائی ہارے حاس میں سے ایک یا دوالیسی ترقی کرسکتے ہیں کرووسے حاس کا کام حرورہ کرسکتے ہیں۔ ارتقارك نظريه محتبوتوا مي ايك ببوت يهمي مب كرم ارسي جارحواس والعة -شامهيامع وباصره فقطايب عاسته لامسه سيءارتفار بائي ببن لعني حكنا يسؤنكمهنا سبنااور نيزو مكيينا ىپى سېنے كەچىنە خاص اشائىسى جىم كاايك خاص حقىد (عصنو) چھوستے جانىپ داور تھيز نہيں -والقرمين توكهان كى چزيهارى حبيب كوچيوتى سى يىونگف كى سيد شبارى عطريت ناك كے اند كى جنلى كوچيوتى كے بسنے كے بيد مارسے كان كے اندركى ايك وف بر موا كى چوط لكتى سے رويكھنے كے ليے روشنى كى شعاعيں آئكھ كے اندركى ايك لطبع بحبلى كو جيوتى بين وإس سعيمي فاسرم والمسع كرجيون كااثر مختلف متبار سيع مرك فافرق اعضار يرميدا كانه بوتاب يحس سے باعث ساعت ولعبارت محسوااوركوني حاسط انك ميں بيدا مرسى اسے اسان كواور هي اليي ستيد كا جساس مرسى اسے جيسے كرج في ملك ميں-چنر زم ہے کونسی بخت اس کوانسان سے جیم سے وہ عصدہ یا لیتے ہیں حرعام طور سے كوشت كصحات ببراس مسرك سوااك جياها مسمع عميم عاسم كالااب اس سے علاوہ انکھیں عود کیھنے کی عنویس نصرف روشنی ورنگ کی تمیزکر تی ہیں مکاٹسکا فی من كاا متيازيمي - كان ندمرون آماز سنف كا آله ب بلكره مازكس طرمن سيم آتي ہے جس كي سنا کابھی ذرید ہے۔ ہاری جل - چراسے میں زورن بھونے کا حاسہ سے بلکا کر می موہی مانے کی می سکت ب را قم کوایک انگریز دوست کے سب سخد حنظوم س دوایک ف دورہ كرف كالقاق مُعَانفا أسسع حب ديها كياكات وتت كياس، ورام الوكك وتت

كرات كى كيدول سے بزركرے أن يرسياه يلى مفبوط بنده واكراپنے سامنے كے ايك سیاه تخذ پرچاک chalk سی کھی موئی عبارت کواس طرصحی ح طورسے بیروها کو یا اینی کھائی انکھوں سے دیکھ کر برصا تھا۔ اگر کسی زبان مرجب کرونہیں جا تما تھا کو نی عبارت لكهي جاتى توم س كواكرچيروه يأم هنهبير سخاتهاليكن أس عبارت سے نيچے بالكل وليي مى عبارت اینے اتحدیس چاک بے کراکھ دیتا تھا گویا ہ نکھ سے دیکھ کراس نے عمارت تقل كى يينانيدانس نصيني زباريس كهمي موني عبارت أنكهيس بندرست پريقي يرج طورس نیچے لکھ دی۔اس سے کیا معنے بیری کاس سے ووسرے حاس یا اُنہیں سے کوئی دوابک حواس مس کوآ نکھوں کی بصارت کا کام دیتے تھے۔ فالباً مس سے کان تختہ پر کھھنے کی آواز کے الیے مانوس موگئے تھے کہ وہ آنکھوں سے دیکھوکر پڑھنے سے عوض فقط کان ہے گئے پڑھنا نھا۔اکٹرگونگ بہرے شخاص اپنی آنکھوں سے دوسروں کی اتبرالسی ج<u>ر لینے ہوگ</u>ویا منهوں نے خوداً پنے کانوں سی*ٹن کیمج*ھا یبہت سے نابیناائٹنا *میکوولائکاڈ* صحع طورسي بها ديتي بين امريكة الى كونكي وبهري المري ميان كيار وتجيوبين اندهى بھی موگئی اس کولمیلغون کے موجد بروفیسہ بیل نے ایسی فعلیم دی کاب وہ خینہ قابل ت رہ كتنب كي صنفه سے اوراً س كو كلاسگو نونسور سلى نے اعزازى وگر كرى دى سبے ـ بيعورت لينے دوستوں سے منہ سے نزدیک اینا ہاتھ نے جاکئہ یا ان سے حلق پر ہاتھ رکھ کر اس کی ہائیس بھی لیتی سے حالانکہ وہ اُن کونہ دیکھ سکتی سے نہ ان کی باتیں شن سکتی سے لیکن جرمن فرننے وانگریز^ی میں بات کزاسیکھ گئی ہے بہ بہولکھ دیتی ہے۔ دہاں ایک مرومغزر کائم میں جن کی اجاز ا يا مطفى بيرس بضائع بهوكئ منهون نے نامينائی کی حالت ميں علوم منڈا دارکی تحکیم کی رحافظ ہ محدث بیں) اور لمبابت ایس کیمی کان دنوں مندس ان کے جیسے طبید بهن کم ہیں۔ و اسپنے مرافینوں سے نام ان کی مبض رہ ہاتھ رکھ کر متباد سے سکتے ہیں اور عفر نعم فسے سے اسی ك مقنان الملك مولوى حافظ تكيم محدعب الوباب العدارى وام فيوضه

مم ۔جن و ماک کااکٹر انسانوں کونظر نہ آنا ان کی عدم موجودگی کی با ان کاکو تی جسمہ یا قالب نہونے کی کوئی دلیل نہیں ہے۔ اوینوسارس ایک عجیب وغریب کے کا مہیب اللہ ہزار ہامن وزن داریا بی میں رہننے والا زمین پرانڈے ویننے والااب کہیں بھی نہیں يايا جا تاب ليكن اس وجه سے ينهيں كهاجاسكاكه وه لاكھوں سال قبل روستے زمين بركهبي بمي نهبين تمعا كيونكه أمس كاكالبدا ورفس سے انڈے تا تار قديمه وهونڈنے والوں لوسطے ہیں جن سے بلاسٹیہ ظاہر ہوتا ہے کہ ڈینوسارس کی بو دو باش ہاری ہی زمین پر فديم القديم زماندسي تمعى رايسا مهجن وطاك كوذوه وطرني واسع النسان هاس زمانه ميس بھی ہیں (اگر چین بٹا تعدادًا بہت کم ہیں) ان کوجن و ماکئے کیھے ایسے آتار ملے ہیں اور مل سكتے ہيں جن سے ظاہر مود ماسے كرجن و فك موجود ہيں اور ايسے فالب ر كھتے ہيں جن سے پایا جا ناسمے کہ ان کی روح کا ورجدانسان کی روح بانفس سے ورجدسے اعلی وارفعہے كثيرالنغدا دانسان ميرجن كوكسى جن ياكسي فك كيشر وجان كاكوئي احساستك وادراك ہی نہیں موسکتا۔ اِس سے برمعنی نہیں موسکتے کہ جن و ماک اس وقت موجو ونہیں اور نہ کسی وقست موجود تھے بلکہ بیمنی مس کر بہتے انسانوں سے حواس کاارتقااس قدر کائل نهيس بتواسيعاورنه أرمين أيك تقاص ادرأك ايسا پييا ہؤاسيے جس سے وہ اس تنبو ں کی موجود گی سے ویلیسے ہی واقعت اور یا خبر ہمو سکتے ہیں جیسے وہ حاسِ خسفہ دیگر جواس سے ' فرہ سے لیکرانسان کک کی بستیوں کے وجود سے، وانف اور یا خبر ہوتے ہیں۔ ۵ ميندما قبل جيدرا باوميس ايك عائث ميوني هي جهاب مهاراج بركرش ريشاو بهاور یمین لمطننة اور دوسرے امرار وعائدین کے سامنے ایک مفرشی سال نے اپنی آنکھور کو پىطان كا تام كىسنېىس لياگيا كيوكم دە برباطن جا نورىجى مېرسختاسىدانسانىجى اورجى بجى تمام مخلوق

کے "حس" و" اولاک میں فرق یہے کہ حس کوئی چیز کا ہو کاسے اور | در م الما بڑھیسینر کے ایک جزو (پہلو)سے دو مرسے جزو (پاپہلو) میں فرق بائے کا ہوتا ہے ۔

ہے، اور نہیں ہوستیا اور علیٰ ہذا القیاس روح بلا قالب کوئی ظاہر ونہیں ہے۔ شخاص محکمت بیس که همه نےزید کی دوح دمکیفی ماہندہ کی روح سے بات کی وہ (اگر سیج کہتے ہیں تو) زید ما منده كا نام ك كوعتراف كرت بين كوس كوروح كسى نكسة السبير مان وحسوس موئى-١٧٠ أكثر صوفيون كى دائے ميں كوئى حبى بے جان بہيں سے نكوئى جان بے مم برجيم جاندار بسعادر سرحاج بمرارسه بتمريالها بوده يا درضت برنده ياجوبابه جوال يا النسأن يمن ما ملك بسب سے سب ذى دوج يعي بيس اور ذى تىم يعي - جان يار و ح سب میں ایک ہی تھے کی معے نقط حالت یا درجہ کا فرق ہے جیسے گرمی ایک ہی تھے کہ کام جبامیں سے نبیکن درجہ کا ف^اق رہتا ہیں جب طرح گرمی سے درجہ کا اندازہ تھ وامیطر سے مؤناہی وا ہی جان یارو ح سے در دیر کااندازہ اس سے متعلقہ حبسم سسے ہونا اسے جوم ہم کومحسی س موتا ليس جان جس درجه كي نتيمريس بائي جاتي سبيم مس سيد براه هر دخت بيس سيع جس كا نام أمعن ا متیازے واسطے) ہم نے جیئورکھا ہے۔ اُس سے بڑھکر درجہ کی جان پرندہ وحیوان ہیں ہے حس کوہم نے روح سے موسوم کما سے مسسسے بڑے درجہ کی جائے س کوہم نفس کہتے ہیں انساز ہیں۔ بیونیٹا کہانہیں جاسکتا کہ جن وہاک کی روح یانفس کا درجالنسان کی روح بانعنس سے درجہ سنے بڑھ کرسیے با کم کیو کھ کھڑا نشانوں کواس کا احساس ما اوراک نهيس مبيح كرحن ياماك كاكو تى جيم ہے باكىيا - جليسا ہم تپھرورخست پرند وغيرو سے حبم كودكھيے کوئس کی جان سے درجہ کا ندازہ سرسکری طورسسے کر لیکھنے ہیں ولیسا سرسری طورسسے بھی اکثر بلكه بهت سيدانسانون كوجن بإطائكه سيحبم كود مكيدكما ندازه كرين كاموقع نهيس لمتساسيه ميكر اس کے یہ منی نہیں موسیحے کو (الف) من و فک موجوز نہیں یا (ب) اگر موجود بھی میں تو وہ روح فالصبيح بنهيس ر كھتے ہيں يا (ج)اگران كاكوئى جسم سے توالسان كونظر نهيس تا اکثر صوفیوں کا ادھار کہ کے جن و مک موجود میں انسان سے کمساسات وا درا کا ست سے بالبرنهيس بي معدود سي جندالسانول كود أنظر تقيي اوان وده ورم مي ركهة بين-

٧- سجلى كيا چيز به معلوم نهيس حركرمي يا روشني ما قوت سے طور برظا سرموتي سے ۔ایساہی جان کیا چیز سیم حلوم نہیں کیکن اس کا فہورتین چار ملکہ متعدد مرارج یا مالتوك مين بوتام و مجيعة -جان مروس - نفن وغيره نوغا ابك بين الرجيرة بإحالت سراكيب كي حُداكًا نه سبعه - اوريد فرض كركين سم يديكو تي امره لع نهيس سنة كد جيؤجان روح اولفن ميں باہمی فرق سی قدر سبے عب فدر کہ جسب حبسہ جب بلان بيس كيا عاس كتاب مثلاً وص كرايا عاسكتا بدكر وزصت ميس جيو بل كيرك میں جان سے گھوڑے میں شروس سے اور مومیں نفس سے اہما معمولی الفاظ فرضى منور مهي منه الركيف كيك بسي كيلوك سي حبيم وحباليين حرمغا ترس بإ ما مكست غیرت یا مکتائی ۔ یا نی جاسعی سعے ۔ ولیبی کھوارے کے حبدوروح میں اور آدمی سے بدن ونفس میں ہے ۔اس مقروصنہ کے اکثر صوفی اس وجرسے فائل ہیں کہ (صوفیب اُن تتحقیقات) میرحس کا بیان متعاقب موگا که جان سے اقسام نہیں یا ہے جانے نقط مدار ما مختلف حالات بيس ليكرج بم مكان وزمان سے جساس كى وجرسے)اقسام هيب اور مدارح بھی ہیں۔ بیرمفروضداس نا ویل سے و اسطے سے کہ فالب بلارفرح کو ٹی ٹی لہبر له الفاظ درج و تحالت ومهل متراو ت مين ساسان سيحبم كي ايك عالت بخارسيم مس كا درجر (١٠١) كما ما حب كرتموا ميطرس ايا جانات - ورجس مرادم بيموده حالت سب

تنم سبحبرع آئین شمین نے اپنے (عام نناسبہ) کے نظر یہ سے نکالا ہے وہ صوفیوں سے نظریه سے ایک اسم تنجر سے موافق سے اگر حیات کانظریر زیاد ، نرحیا تبات وروحانیات سے تعلق رکھتا ہے اور آئین سلین کا نظریہ بالتحلیہ طبعیات سے متعلق ہے۔ بروفیسر موصوف نے ٹابت کیا ہے کا گرجہ مارا عالی بہت ہی کیسے بلدلامتنا ہی پایا اتہے لیکن درصل (لاحدله) لامحدودنهیں سے حب سمندرسے دیسے رقبہ برکسی بہت او پنچے مقامسے (مُللً بہت اوپر المرت مرسة ايروبلين سے) نظر والى جائے تووه - محدّب-م بعرا بتواگول بهونا . نظرتسنه گار ایسابه یه کان وز ما بین حبس قدر زیاده وسعت بونی س مسی قدرزیاده وه اپنے آپ برملیط کراپنی سکل ایک قسم کی گروی بنالیتا ہے۔ اِس سے ظاہر مونا سے كوسرف ايك عالى نهيں سے بلكر وارا عالى بين كيونكه خداتعالى درب العالم) می بهیں سے بلکہ (رب العالمین) ہے اور جس عالم سے فدسے ہم ہیں وہ الساویت سے کیس میں تماب سیارے اورسنارے ایک دوسرے سے اِس قدر فاصلہ ہے ہیں۔ کرمبر بیز ارسے کی روشنی جو ہم کو نظر آتی ہے وہ اس سے کل کر ہاری آنکھوں کی بهنجنے سنے سیے مکھو کھاارب سال کا زمانگزرجا تاہیے بمسافت ووسعت کی بھالنشس إن ونوم مجير شيسي سال كوجيور كرائوري سال Hight year سي كرت بيس - ايساً براع لم يمى غير محدوينهيس سع -اس سے سوا ووسر سے عالم معبى وجود بيس ـ تعالى شان ا

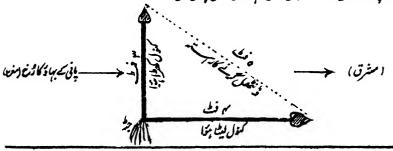
٧١١١- حادثات شبم وجان

ا حیں طرح زمان و کان کا تحادا و پر تبایاگیا سبے اوسی طرح اہل تصوف جسم ہم جانکا کا اتحاد اور تبایاگیا سبے اوسی طرح اہل تصوف جسم ہم جانکا کا اتحاد بنتا ہم ہم ہمائے ہوئے ہے یہ مشلاً کا اتحاد بنتا ہے ہیں کہ جسسہ کا اندازہ یا اُس کی بھائٹ سے ان کو صدر کیس فدر ہم نہا ہم سکا اندازہ ہم برج زخم ہم اس سے طول وعرض اور گہرائی سے کیا جانا ہے کہ زخم حب اتنا ہے تو در کوس م - الغرض (تناسبری دود) کانظری می قدر ب که مهم ب تمام اجسام واجرام - اینحرکی بنی مهری ندی میں دستے بیرجس سے بها و کا نود الیہ ب کہ جب بهم لیط جاتے ہیں تو کھی لیے موجاتے ہیں ۔ اگرکوئی لو کا کھوا ہے تو تین فسط لا نبا ہے توجب وہ لیک خواس کے ما تاہی تو ایس کے میں اگرکوئی لو کا کھوا ہے تو تین فسط لا نبا ہوجا تاہیے ۔ لیکن خوداس کو ما دوسروں کو اس کھی اور بڑھ ناا در بڑھ نا اور قد ہوستی اسے بین وہ خود پڑے رہنے اسے باس سے کہ حب بین فسط کے گرزسے بھم اس لوک کو ناپ تے ہیں وہ خود پڑے دہتے وقت کھی جا کر لوک کی ناپ کے برابر چادف کا گز موجا تا ہے ۔ ہم کو انتھ کا بہا و بھی موس نہیں موستی کیونکہ میں بوستی کے برابر چادف کا گز موجا تا ہے ۔ ہم کو انتھ کا بہا و بھی محسوس نہیں موستی کی بیدائش سے اب تک من وضہ کو می غیر ضروری بنا تا ہے لیکن اس سے بیان کے بہاں گئی النے نہیں ۔

من آئین طبین نے اپنے نظریہ سے جنتائج طبیات ہیں جم وزن شیش نقل میں میں اسلے دورن شیش نقل میں کا لے ہیں اس کی صراحت کی ہماں ضرورت ہیں حتی کہ اس نظریہ سے تذکرہ کی بھی جندال صرورت نہوتی اگراسی سے اندوسوفیوں کانفلہ یئے مناسبہ نہ موتا ہم ئیں سلین سفین سے جن نظریہ کو نابت کیا ہے اس کا ایک شمتہ ہماں اس لیے بیان کیا گیا تاکہ قیاس کیا جاسکے کہ اس تصورت بھی کچھ سے اس کا ایک شمتہ کو سینہ بسینہ ارشا وات سے نابت کرتے ہونگے داکھے زائر نہتے صوفی اکثر اوقات طرفیہ تحقیقات یا طرز نبوت کا بیان ترک کرسے فقط اپنی تحقیقات کے نتیجہ سے کا م بیا کہ نے تھے ۔ تحقیقات یا طرز نبوت کا بیان ترک کرسے فقط اپنی تحقیقات کے نتیجہ سے کا م بیا کہ نے تھے ۔ اس لیے نصورت تصور کر لیا تھے ۔ اس لیے نصورت تصور کر لیا تھے ۔ اس لیے نصورت کی مراحت یا نبوت کا ریکار ڈاخلا فریکے واسلے دہ نہرا

قبل اس کے کرصوفیوں کا نظریہ ناسبہ میان کیا جائے یہ کہنا ہے موقع نہ موگا کا ایک

إب) ووسرامفروصدُا تیموسے جس طرح سمندروا كلياني كرة زمين كوليشا بي بي طرح موالجي كرة زمد كم لیٹی ہوئی سے مواسطے زمین سے اور چرات میل کے ہی سے واس سے اور کیا ہے ؟ خلا مع؛ نهیں کیونکہ خالص خلام ال سے میرے منہ سے واز ونکنی سے اس کوائے کان تک بہنچانے کا ذرایہ جسی ہوا ہے واسی ہی مواج اور تاروں سے روشنی جز کلتی ہے اس کواپ کی المنحة كمبيني نيكا ذرلعها يغنما بهي جواكي موموم ولطيعت تربن تنى سيدح تماها لمرسح حريم مرجوم بدساری وطاری مر گویا بیتو بهت موت بحیره بین مراف بهاری ساری فنیالبی بوتی سے اب) تیسا مہندسی نبوت سے سر کا خلاصدر سری طور برایک شال سے بوں تبایا جاسی اسے گرمی سے مدیکھی مونی ندی میں ایک جنگہ یا نی کاچیٹمہ من گیا ہے۔ اُس میں ایک کنول کا بھول سیدا کھڑا آج جس کا افتھل خرسے مرسے مک تین فط لانبا ہے۔فرض کرلیا جائے کا وتھل ربڑے مان کھی حاسمتا بدلیکن اُس کی حِفَّز میری اِل یی ضبوط گوی ب کا کھاؤی نہیں جائے گا طغياني موئ بإنى فى گعنظ چندميل بهنا سواايك وماس زورسة اياكه طرسة معت كنول كوسلاويا ليكن أسى حبر كوا كفيطر كربها نه سكا فليدس في كل عروسي (مقاله وأسكل ١٨٨) كيمواف كوئي مهند حساب للككرك وبنا وسي كاكرياني سعبها وسع وقت بين فس كا كمراموا ونطفل كمويافيط لانبا ہواتھا۔ یانی کابہاؤموقوت مونے سے بعد ونھل رٹر سے مانندسکو کر تیزیین فی کا ترکیا بلكه بحوا تعد كحد لما بعنوا راس كي شكل مهندرسي ايسي مو تي نفي -



لل سمّس يا آ فاتب كى جُدُلفظ مورج "يهان سس سيم متعال كيا كياكم برّوادا بجائة خود لمين عالم ك سيد آ فا ب ب -

زمان سے ہوتی ہے اور زمان کی ہمائش مکان سے ہوتی ہے۔ زمان و کان ایک دوسر کے لئے ان و مکان ایک دوسر کے لئے ان و مرزوم گویا توام ہیں ایک و و سرے سے جُوا نہیں ہوسکتے ان د نو الع جن ایک و مرزوم کا ان و مکان کو ایک ہی عرصہ duration سے دو پہلدتصور کرتے ہیں۔ بارلیں یونیورٹی سے مشہور پر وفسیسر برگسان جن کی کتاب Creative Evolution نے بیروی صدی کا سفی دنیا میں ایک بل چل بدوکروی تھی جہنوں نے اپنی تصانیف میں مصر کو حقیقت ایک دنیا میں ایک بل چل جدو تھیں ان فصل IX دند ۲)

٧ - ما سرين طبعيات ك نزديك نا مطوابر phenomena كي دويها وزمان و مكان time and space بين يجن سي طوابر كافارج مين وجدومونام كومحسوس موتا ہے لیکن درصل طوا ہر کیا ہیں ہم کومعلوم نہیں بر وفیسہ آئیں شین نے طوا ہر کا ناثم قات زمان ومكان" ركهاميه اورانهيس ليه ايناابك نظريه يوتط مُركيا سبع كافي اقعات زا وليرك كى ميمائٹس كيليئے فقط تين مساحات طَول عَرَّضَ عَتَى كا فئ نہيں بِكُماكِ چوتھامسا حہ وقس لَكُ زُمُّا م الهي منز كيب سے اور رم ناچا سيے ران كا دور سرامشهو رُنظرية تمنا مد به Relativity مبنسي ف سے فایل مونا اگرو ہ اس کومہندسی mathematical اورنیز اختیاری bbservational ثابت نہ کیے ہوتے۔ و ، نظریہ یہ سے کرزید گرسیدها کھ اربعے نومس سے فامت کی درازی م س سے اس فامت کی دازی سے کم موتی ہے جب وہ مجید نے پرچت ایٹا مورا) اس سے ایک بهی لاهمی حب و منیجے پولمی رہ محصتنی لانبی موتی سے اتنی لانبی نهیں ہوتی حب کہ وہ سیدهی کھڑی رسبے (۱۱) اِس نظریکا نام آئیس شین سنے (محدود مناسبہ) رکھ اسبے اور نظریہ موسوم به (عاممناسبه) جُداكا نسب حبل كاصرف حاله ذيل بس بيان كياجا ناسب -٣ -طبعیات ک (مدورتناسم) کی صراحت تین تعاظ سے ہوتی سے -(المن) پہلا محاظ تو وہی کرز مان ومکان توام ہیں ہمارے ادراک وعلم میں ایک دوسرے سے میں میرا نہیں ہو سکتے جکدا دراک سے میں لازم وطزوم ہیں ۔ بھاگہ جانے کی کوشش کراہے۔ اِس سے معلوم ہواکہ ہوٹر کارمیں اپنے آرکی خطرہ سے روکنے کا اختیار نہیں ہے کہ کا خطرہ سے ایسا قدا اورج دہے بہتی ونشا نیاں خالف نو وافتیاری کی جا ندار والہیں ہیں۔ ان کوا ورالیے ووسرے چناڑ مولی امورٹنلا چلنے پھرنے سونے جاگئے وغیر وغیرہ کو کورپر وفعیسہ آئیں ہم میں اپنے (نظریہ نناسبہ) سے بین وافعات زمان و مکان سکھتے ہیں صونی اپنے تصوف سے اغراض سے میں ساوٹا ہے جم وجائ کہتے ہیں۔ الغرص نظوا ہر وافعات زمان و مکان ہے جم وجائ سے مادسے :۔

١١) شيخ مثلاً بتحرشجر مشر-

(۲) حالات شیخ مثلاً گرمی سردی بخار و وردسر- اور

(۳) با بمی تعلقات ایسار -

لیس روزمره گفتگوکی زبان میس (۱) کو ذات زص کرلیکر (۲) اور (۳) اس سے صفات سجھ جاتے ہیں کیکن دان کیا چیزے بیان کرنا و شعار بلکن غیر مکن ہے (دکیفی سال ۱۲ وفتر)

VII-واقعات مان ممكان

ا - (عرصه) مرور زما نمینی وقت کس قدرگرزااس کی پیمانش گرطی سی ہوتی ہے جب فرائل کی مرور سلیح پر گرط می کی بڑی سوئی ایک چی لرکانی ہے نواس کوایک گھنٹہ کہتے ہیں تحب اس کی جیور ٹی سوئی ایک چی گر انگرائی کی سطیح پر لگاتی ہے نواس چیکر کوا دہار در کہتے ہیں قرائل کی مرور سطیح ورصل مسافت یا مکان ہے ۔ اس کا زبر چیکر لگانے والی سوئیاں بہاتی سلیم فوائل space سے کروقت کس قدر در لیس وقت مساخت ما نامازہ در ماندی بیانش مسلم فوائل space سے ہوتی ہے ۔ ایسائی طے مساخت ماندازہ اس سے موالے کا کی کھنظے میں کتے میل طے مکان مک متنی دور ہی ہے ۔ اس کا زبران وقت سے موتی ہے جنانچ مسافت یا مکان کی بیانش میل طے کیے گئے مسافت یا مکان کی بیانش

ہے جوموٹر میں نہیں؟ اہلِ سائنس اور نیز صوفیوں کے نز دیک دونشا نیاں ہیں :۔ ۲ -ایک نشانی (الف) جسم کی حفاظت سے - دوسری نشانی (ب)جان کی جفاسیم المعت موشركار كاكوني كل بيرزه توك جائية بالمس جائة توموشر كان و دنجوداس كي مرمت نہیں کرسکتی ۔ سٹوفر مامیکا نک ہی مس کو درست کرست سے لیکن اگر کھوڑے کو كوئى جوط كلَّے بامس كى كوئى بڑى لوط جائے تواس كے جيم ميں كوئى ايس شير ہے جراک قتم کا لعاب ون سے کال کرزنم کومندمل اور ٹیزی کوچار دلیتی ہے موٹر کامیکا نگر توسط موسئ اسكروكونكال كردوسرااسكرو والناسي ليكن محصورت كاطبيب توتى بهوتي برك کو بکال کردورسری لمری نہیں ڈال سکا فقط ہس کو جزار گھوڑ سے کی طبیعت (یعنی جان) پر بحروسه كمة ناسبے كمروه حرفط ستے كى يېزىسال قبل لندن كے ايك سنهورومعروف ڈاكٹر نے اپنے ککیچرمیں کہاتھا کہ کوئی حکیم ہان جان نہیں وہاں اپنی دوایا علاج سے جانبیں وال سخافقط يهي كراسي كرجال جان مواس كي ميطيرا بني دواسي تطول شاكرر وواك فدليه مس كوشاباش وس كرر بالسيف علاج سيم س كى لجاجت كرك م س كواپني ا ب جلاحا المت كريلين باشفا جلد وس يلين ككام برلكا دينا سے غرف كھوالين جان مونے کی ایک نشانی میر سے کر وہ گھوڈے کاجم آپ ہی آپ اچھا رکھتی سے۔ ابنا زخم خمد آپ نیگا کرلیتی ہیں۔ ٹوٹے ہوئے عضو کو خود آپ درست کرتی ہے۔ اگر چیہ اس ملي تحيم سے علاج كى مدد ہوتى سے -ليكن أكر خود طبيعيت بيس مدد لين كارجوان يا ما ده نه موتو طلاج كارگرنهيس موتا ـ

ت علی بزاالقیات دوسری نشانی حیات کی یہ ہے کہ موٹر کارسے رہت ہیں گردیتاً کوئی گڑھاسا سنے آجائے تو ناوقتیکہ شوفر اس کوبریک ڈال کرنہ رو کے موٹر کارخود بخود نہیں ڈکسکنی بخلاف اس کے اگر گھوڑ ہے سے سامنے اچانک کوئی غار آجائے تو وہ نود بخود جھجک کروکہ جا تا ہے رسوار حس کوغار نظر نہ آنام و وہ اس کواکر ٹربانا چاہے تو بھی گھوڑا لوط کر

۷۱-جان دیجان

ا - پر وفیسر سرجگدلیش بوس کیے ویدانتی تھے جن کامشہور ومعروں کے (دارالنچربه) ویدانتی اصول برتوا نمرسیه - ای سیم اختراعات ایجا دات وتصانیعت بنے سائمنس کی دنیا میں ہندسے علم وہنر کا سکہ دوبارہ رائے کردیا۔ اُنہوں نے صوفیار کے بعض وهودك ونطغي بالفظي طورسيط مابت كرن يراكمةا نكر سحنعه وأن كامشابق برفررون كرا دياب بشلا أنهول ف اعلى عفرت فلدالله طلكرككلتدين أيب ايسا الرتبايا حبس ہم سب کونظر ایک درخت بھی ما نندانسا نوں سے سونے جاگتے ، خوش و رنجور موتے ہیں گو^بیا ^{او} اس بھی ایسی جان سیع حس کی توعیت میں اور ہاری جان کی نوعیت می*ں کھیفاد*ق نهیں البتہ درجہ کافرق توصرور ہے۔ سر گاریٹس نے بہت سال قبلیہ می کینے لیے دی لات سے تبادیاکہ تیمور اس علی العموم جا دات میں جن کو سم بے جان مجھتے رہے ایک درجہ کی عان ہیں جس سے و ، خاص خاص مہیجات سے مجیب ہوتے ہیں لینے جندخاص خارجی حرکتوں کا جاب دستے ہیں جو عیات کی علامت ہے ۔اگرچہ تیرہ سوسال کی ترقی علم مہزکے بعد بعي ما منيس مروح كما سه " بيان بهيس كرسخا - اگرچيا ج بعي (فيل الرقي و فيمرن ا فر کرتی کے بغرگریز نہیں لیکن روح کی موجودگی کے نشا نات جواس وقت ظاہر تھے اب بھی ہیں اور ہمیشہ رہیں سے ۔ایسی نشانیوں میں کسی فرد کا ایک جگہ سے دوسری گه خود نخو دمنتقل مهونا -گوبایهاں سے **وہاں نک**ے چل کرھانا - آس خرو میں روح ہو كى نشانى نهيس بوسخار عضوي ما organism صاحب عفورو ناكوتى اليى نشانى نہیں ہے ۔موفر کاریمی کھوڑے کی طرح عضویہ عِصند دارہے ایک جگرسے دوسری مگ منتقل بوتى بدليك مواركارجا ندارنهي كهى جاتى كموارا جا نداركها جاتاب -اسكىكا وجرست بالمحواس ميس اورموثرميس ابدالا متيازجان ومصامس كي نشاني كحوار سي ميس كم

سوالوں کا ایک ہی جواب صرف هی ہے۔ یہ جاب دیدینا بہت ہمل ہے ، لیکن اس کی محت کا کمی فرد بشر کولقین ولانا کچر سہل نہیں ہے۔ اس سے واسطے لوعلی سینا ام غزالی جیسے صوفیوں کوسٹ کرا چاری داد ہوا چاری جیسے ویدائیوں کوفل فدکی منرورت ہوئی۔

وروم الای افاظ میج به وجده کی تعرفیت کردی کی ہے اور بیان موجکا اور بیان موجکا اور بیان موجکا اور موالیاری کہنے والے صوفیوں کی مذکورہ پانچ مختلف با توں سے محمول وخروج یا جمع و تفریق سے دو مسرے کا م طراقے ، لینی درا نع ساول قائم موتے ہیں گویا معدود سے چند واج توں کے الات اور تحلف و ضع کے کل پرزوں سے جوائی اسوار بال را کی معرفر ایر وفیع و قطع کے ذرا نع سیرے واسطے بنا لیے گئے ہیں تا کا مواریاں (طریقے) اگر جہ ایک ہی وضع یا قطع کی نہیں ہیں کی برب ایک ہی مطرکور شرفیت مواریاں (طریقے) اگر جہ ایک ہی وضع یا قطع کی نہیں ہیں کی برب ایک ہی مطرکور شرفیت اور مرم ، پر چلنے والے اور سب ایک ہی منزل مقدود کو سے جانے والے ہیں ۔ سے میں نور کا موں شیدا۔ وہ نار پر فدا سے منزل توایک ہی ہیں۔ یہ وہ نار پر فدا سے منزل توایک ہی ہیں۔ یہ درسند مُجدا جو ا

اسمفنمون کے اغراص کے بین غیر ضروری ہے۔ ٧- يهان فقط انتار أ وكمنايئاً وونون كافرق حب ذيل بناياجاتا م

(ب) هُوالباري ا - نظری_ه - مهدازوست ، reative مراكيا جاتا م س نصوف مبيحم وش كي طف كل ecstacy ر جذبه - أس محما تعيس اوربير ساتھ وہ ہے'۔ رر وحده -عشق لم رخنیقت مِصُنِ ازلی؛ نه محبوب کُل؛ ٥ - اعتقاد - مير كون؟ اناالتي (عارف) ٥ - اعتقاد مير كون؟ و اناعده والشق)

(العن) هُوالكل ا - نظریه - نمُهاوستُ یا ۱ ندر مبرا وست ا ۲ - ارتقار - خود بخرو مونام cmergent س تصوف ميم سيكون كي طرف الل peace » وُه اورمين عُبِ إنهين (وه ورا تومیں قطرہ ہوں) رر وجده- وصل ٧ مقيقت - وحق حق حق ا

مم- فلسفى ميس يلي علوم وفنون عصول سے استقرات ميں تين الل الاصول بين جرسائل سي طور يريون بعان كيد جا سكت بين بديبرالمسلها Psychologica روح مانفس کما سے ؟ دور رامسله Comological اول بناس نجید سے انہیں اگر ہے توکیا ہے ؟ تبیداستند Ontological نفس و ماوالنفس سے ماسواریا ما ورلمی مجھ بعياي ويهي مولى مسألل بيرجن سيمتعلق بقيرتمام مسائل بيرجن سحبيان وتاويل د ثبوت دفیره مین فلسفی سرگرم رست بیس مگرموفیون ادر و برانتیون کے پاس اتبنول بع حس کی نسبت جرچ می جوانجید بھی ہم نہیں کہ سکتے لیکن اس کے دجود کا محض ہسک ا ایک ملورسے کبھی نہ کبھی تصوف کی خاص حالت یا اس منگ میں ہونا مکن ہے۔ اس لیے وہ النان کا اکثر تصوف کی حالت میں رمنالیہ ندکرتے ہیں۔

۷- ذرائع ساوك

ا صوفیوں یا و بیا نتیوں سے مختلف فرقے ہیں یا ایسا کہنا غلط ہے کیو بکہ
(سب کوایک بیجھنے) والو میں تفرقہ نہیں ہوسکتا۔ ان ہیں کوئی ایک معمولی طریقہ سوج لیا ہیں۔
البتہ بعض نے فیمعولی طریقہ اختیار کرلیا ہے ۔ چندا ورصوفیوں نے ایک ہیسہ اطرافقہ ایجا وکر لیا
ہون نے فیمعولی طریقہ اختیار کرلیا ہے ۔ چندا ورصوفیوں نے ایک ہیسہ اطرافقہ ایجا وکر لیا
ہوں اور ایک تن بیعہ سے بھی یا گیا کہ سنا ہم او بتربیعت پر سے گرز کر قرب الہی تھا یا
اور ایک تن بیعہ سے بھی یا گیا کہ سنا ہم او بتربیعت پر سے گرز کر قرب الہی تھا یا
کر نے کے ذرائع (تیز رفقار سواریاں) مہوتے ہیں جس طرح سواریاں اقسام کی مولی ہیں اسی طرح سواریاں اقسام کی مولی کی اسلوک کی ایک معرفی میں سے ہوسکتے ہیں۔ ایسے ہم ذرائع کی قرار و سے لیا ہے۔
ایس اسی طرح سرح سلوک کے ذرائع بھی قدم سے ہوسکتے ہیں۔ ایسے ہم ذرائع کی قرار و سے لیا ہے۔

الم سفرد المسام الم مساحد عبوركر في فرايد اطريق كامس موسم المريد والمريد والمريد والمريد والمريد والمريد والمريد والمرابع المريد المريد المريد المريد المريد المريد المراب المريد المريد المريد المريد المريد المريد والمرابع المريد والمرابع المريد المريد المريد المريد المريد المريد المريد المريد والمرابع المريد والمرابع المريد والمرابع المريد المرابع المربع ا

مكان وزمان) ركهامه مگرصوفی اینف فلسفهٔ تناسبیس حمله ظواهر) كورهاد نات جسم و جان) یا (حوادث دوح وجیم) کهته بین جن کا میان متعاقب آئے گا۔

١٧ ـادتقار

1- را قر گزست ميس سال مي كي ايسه صوفي يا ويدانتي سينهيس ملاج مُكوره منور مین طوابر میا حاو تات جم و جان کے ارتقاء کا قائل نہ تھا۔لفظ ارتقا ونیزانگریزی لفط يوليوس evolution سط لغوى مض خود بخود كهلة اور يهيلة جانا " موت بس -مس سے صطلاحی غهدم میں ترقی و تنزل - عروج و نزول - دونوں شرکی ہیں مثلا معف کیسان اجزار یا قوتوں کے اجتماع integration سے ایک جدید شئے ۔ باجدید قوت مِن جانا، اورأس جديدشف ياجد بدقون كا جزاريس فنزاق differentiation بيدا بون ريمي اسم اجزارس ايك طوف اورنيز اجزار اوركل مي ودسري طرف إعتدال equilibrium باقی رہنا۔ یرسب امور مجوماً ارتقار عروب سے معنوں بیں شامل ہیں۔ اور مس مدید شئے سے ماجد بدقوت کے ۔اجزار۔ یا قوتوں۔ بیس پیرافتراق ہونے سے ہی کا ماتى در كرمامى اعتدال كاروال موحانا - يرسب اموريمي محبوعًا ارتفاء فزول سيم منوامي شامل میں لیکن نظریّرار تفار سے تین طریقے اجتماع وا فترانی واعتدال کی نیست میا^ن كرنا توكهان مس نظريركي تعرفيت بفي خنق طور سي كريني كيمال كني تشنهيس سع-فقط سرسرى طوريرا راقارسے معنے بناكريكه وينامقصود بے كرويدانتي اورصوفي س ارتقار كي مميشة فأئل رهيم بين ماكرجية النهي تصانيف وتاليفات مين سنياريا فوي كارتقاكاكوئي ايسا بنوت نهيس مع جياكم نيسوي صدى معمغر بى محققين فيني کیاہے معلوم بوتاہے کراگلے زمانے سے فی عقین اچنے اختیارات ورزانشات experiments وتختيقات investigations كافقطنت وببال كرفسيق تحق

ادرایک بی حالت میں رسنے والی قائم و دائم ہے ، تو ہم انسانوں کے فہم وادراک سے حارج سے درکی ہے ۔ ترجی ماچی یا جو ایسان مویا حوال نحاه وزحت مویا پنجمر - سرحگہ سروقت اپنی پیٹ وحالت اورابيني اومناع وتعلقات كوممييته طرسي سه بدلتا رساسي يهمس كو فلان چیز کہتے ہیں وہ ایک ساعت ترکیا، ایک بیں دوسری چینز موجاتی ہے۔ میں جواس وقت موں منٹ دومنٹ میں بالکل دوسرا رمیں) موجا تا ہوں مثلاً ندی جو بہتی حلی جاتی ہے اگر دور سے دکھی جائے توہتنا وہ یانی کاچٹ ذیطرآئے گی اگر ڈریب جاکرو تمیمی جائے توبہتا موایانی نظرائے گا جربہاؤ کی سرعت کی وجرسے وورسے (لبنبت ندی کے کناروں کے) ہے ناوہ یا یاگیا۔ اگراور تھی قریب جاکر جوب غورسے بانی برِنظوالی جائے تواس کا قطرہ نطرہ ایک مفام سے دوسرے سیرے چوتھے مقام برجا تا ہو اپایا جائے گا۔ یانی کا ایک ایک تطرویمی آگر کلان بین سے دیکھا جائے تواس کا ہرورہ ذرہ اپنی ما ہمیت وحالت بدلتا ہو امعلوم ہوگا۔ یہی حالت اس عالم کی تیر ہتی یا سرشے کی ہے۔ جو الهجادى النظريس أيب لمورسط قائم بإنئ جاتى سيد كيكن درصل جد سيح جارز بركتي رتبي ہے کسی کو کوئی تبات با دوام نہیں۔ انبرہتی نہ بود ہے نہ نابود ہے بکہ لود ونال^{ود} وونوں کے مابین سے - اس کو الت ارتقاء کہتے ہیں- ونیا بقول جا می س بحربیت نه کامنده نافزائن ه مواج برآورنده و آبین ه عالم چیمبارت از بهیر لمواج ات نبو ددوز ما س بلکه دوآب یا سنده 11 - غرض اسى طرح مرحكدا ورمروقت اسينے صفات وحالات - أسينے حركات وسكنات - اسين ما مى تعلقات - اپنى بىيئت وحالت كوبرسانة بوست اشياً مامستيول كوفلاسفراصطلامًا الكريزي ميس (واحد) فنامن phenomenon (جمع) فنامنا اورعربي بيس (واحد) ظاهرة (جمع) ظاهرات با ظواهم كمترسيم ، مرحال بيس پروفیسر انین طین سفارین مشهورنظریز تناسبه کے واسطان کا نام وا تعات

اگر زورس بر روئے زمین ست ہمین ست ومہین ست وہمین

۱۰ ویدانت یا تصوف سے فلسفہ کی کوئی توضیح قشفی نجیش نہیں ہوسکتی جب کالیں کے ایک مفروقلہ hypothesis کا مرسری وکر نہ کیاجائے جتمام ویدانتی وصوفی تحریات ہیں مسلّمہ ہے جب کا نام عام زبان ہیں (بے ثباتی عالم) ہے۔ وہ سادہ الفاظ میں ہی قدر ہے کہ ہار مصوسات وا درا کات میں ہم کو کوئی هستی درحقیقت قائم نظر نہیں آئی ملکہ ہمرتی ہی ہی سنتی درحقیقت قائم نظر نہیں آئی ملکہ ہمرتی ہی سنتی و والت ظاہرو باطن کو مرفظہ و سرس برائی ہوئی بائی جاتی ہے کہ میں ہی تو یہ اس کوئی ثبات نہیں اگر ثبات ہے توصر ون تبدیلی کو۔ اکثر ویدائتی اور صوفی بے نباتی عالم سے ثبوت کی صفر وردت ہی نہیں ہمیں ہو۔ اکثر ویدائتی اور ایک میں ہو۔ زبین باپنے محور نہیں آئی ہمیں ہو۔ زبین باپنے محور نہیں آئی ہی ہمی ہمیں ہو۔ زبین باپنے محور پر اس طلب سے ہم وقت اور سالی میں سور ج کے اطراف جاتے ہیں۔ البتہ اگر کوئی زلز لاجائے رات وں پھرتے اور سالی بھرسور ج کے اطراف جاتے ہیں۔ البتہ اگر کوئی زلز لاجائے وکرسی قدر جساس موتا ہے کہ ہم اور این جو کر سے۔ اگر کوئی شنے اس طالمیں ایک سائ

مل اصطلاحًا- قیات مفرومیًد - نظریمی میں دیساہی فرق سے جیسا - (۱) ایک بات سے دوسری بات نکالنا - (۲) چار یا پنج باتوں سے ایک بات نکالنا- (۳) بہت ہی باتوں سے ایک عام بات نکالنا -

موسكتى ج تصوف سے فاص مهیتیج سے تعلق رکھتی ہیں۔ كيونكه في الحال مما راسطلب و تصوف كى تغيير و تصوف كى تغيير و تصرف كى تغيير و تعرب كى صوفيول كو صوفرت موتى ہيں ہے تاكة تصوف كى منگ سهل طور سے بدیا موسكے ۔ سے تلقین درس الم نظر کیا اتار سے سے كردم اشارت و مكر رہے كفم (ماتلا)

تلقین درس الم نظری انتارست کردم اشارت و محرر نے کمم (مانظ)

مر نصوف سے کمیا فائدہ ؟ کیا اُس سے نتر نفس کی روزمرہ نوشی کی مقدار میں کوئی اضافہ موسکتا ہے ؟ کیا اِس سے نوع النمان کی بہبودی مزجیث المجسموع زیاوہ موسکتی ہے ؟

اِس قیم کے سوالات کمی صوفی سے کیے جائیں تو وہ منسکر جواب دے گاکہ تم خود صعوفی بن کروکیفو یہ تصوف حال ہے قال نہیں " تم صوفی بن جاؤ تومعلوم ہوگا ،-

سادی وفیاست القود حوکر دیکھو کیا حمض کروں کاسمیں کیا لڈسٹیے

ے ۔ جیساکہ اُویر بیان ہو چاہیے ہرامرکی کامل تعربیت یا تفہیم سے لیے اُس سے متعلق چه -چون - چوا- کی صراحت کرنی لازم سے الیکن دنیا بیر بعض لیے امور ہیں جن کی سبت اگرچہ چہ اور چوں سے جوابات ویے جاسکتے ہیں۔اگرچم ان کی ماہیت وکیفیت بیان کی جاسکتی ہے۔لیکن اُن کی وجر سچرل ، بیان نہیں کی خاسکتی۔انہیں امور میں ایک تعاو^ن بھی ہے جس کے متعلق جرایا وجر کی تسف رسے الفاظ یا ارشا وات سے بھی کمن نہیں نقط الهام والقار كشف وكرا اس مي سے اس كى تفسير بوسكتى ہے - گريد بار سے امكان سے خارج ہے۔ اگرآپ کسی اہل سائنیس سے پوچیس کہ بانی کیا چیزہے؟ اورکس ط۔رح بنتاجه ؟ وه پانی سے گلاس کی طرف اشارہ کرسے تبائے گا کہ وہ یانی ہے اور کہے گا کہ ہیڈروجن اور کسیجن کی مقدار مقردہ کو برقی قوت سے ترکیب دینے سے بنتاہے لیکن ا پ اگراس سے یہ می توجیس کرکیوں اجنصروں کی اس مقدار کی ترکیب سے فقط پانی بنتا ہے متراب یا کوئی اور حبیب کیون ہمیں نتی ، تو وہ آپ کو بغور و کیے کر خاموسٹ موجائے گا۔ ایساہی اگرآپ سی نیڈت پاشیخ سے پوچیس کہ وہ کیوں ویدانتی ہا صوفی سے کوئی چور یا بدمعاش کیون نہ مؤا ؟ تووہ بھی آپ کو دلیاہی نیچے اور د کجد کر خاموش موجائے گا۔ اُس سے اِس دیکھنے اور جیب موجانے سے یمعنی نہیں ہیں کہ وہ سائل کو دیوا سمحتنا سے یا اس کوآپ سے بے جاسوال پیغصہ کیا نہیں بلکصوفی ہی مجھے گا کہ اپ خدا زس الهام القا یاکشف سے محروم ہیں جواس نے بڑی دیا صن بعی تفسی جدوجہ رسے بعد بائی، یا بوشیخ کی مهرانی سے اس کوه اصل موئی۔ چنانچد اکثر مغربی مراکش وغیر منط صوفیوں كامتوله به به مَنْ لَاسْتَ عْزَ لَه فَسُتَ عَمْهُ الشَّيْطَانُ حِسَى كَاكُونَى مِرْدَنْهِينَ أَسْ كَامِرُد متیطان ہے ۔لیکن پہاں الہام-القار کشف وغیرو کی امیت باکیفیت کی تجٹ نہیں

> کیوں ہے افقلاب معلونہیں کیوں سے یا نقلاب معلونہیں جی مورک سوال کراد جفتے ما ہو سرکا ہے یہ جواب معلونہیں سركا سے يہي واب معلونہيں

طرن منسوب کرلیتا ہے ،خوب مو پنچے کہ ،۔ (الف) میں کیا اور کون ہوں؟ چہ ؟ (ب) میں کیوں بہاں آیا ہوں؟ چوں؟

(سر) میں کس لیے یہاں ہوں ؟ جرا ؟

اكران مينون سوالون سيح جوابات اس كتشفي وتسلى سيموافق اس كومل جامئين اورام سكوامير یقین موحائے تو وہ صوفی یا ویدانتی موجا تاہے۔ اس وفت اس کے منس سے مضاص مبعیان یا تہہے پیدا ہو تاہے وہی اس کے غور کاتیجہ باجھل لینی تصوف سے ۔اِس تصوف کااثر جم م مس سے اطوار واقوال وافعال میریشے سے گا وہی اس کا شلوات ہو گا۔ اگر چینٹرخص کی تصویف ایک ہی وضع کی ہوتی ہے،لیکن کہا نہیں جاستھا کہ اس نصولین کا لاز من سیجہ ایک ہی ہو گا كيونكه سراكي مبب عيم تبيب متعده ومخلف موننه بين - جيسے سورج كى گرمى سے موم لچھل جا تا ہے *کیچوا سخت ہوجاتی ہے* یا نی سخار بن کرم اوجا تاہیے۔ اِسی طرح بیٹرض کلبیت بإخصلت جدا كانه مهون سع بطبيعيت كيا ومي كاتصوف نوعيت اورمقدارك لحاظت qualitatively and quantitatively عُرامِ . حبس علم سے وعل طورس سے ۔ حس تصوف کا ترحوسلوک ہے وہی مس کی نیکی یا بدی کا پیمیا نہ ہے۔ کسی صوفی کا سلوک غیظ وغضب بریاکرنے والا جلالی موتا ہے اورکسی کاسلوک امن وامان پیدا كرف والاجمالي ليكن على العموم ويدانتي كرواورصوفي سنيوخ ليضرررون ميانيا تعدوف اوراليها سلوك پدياكرين كي ومنشش كرت بين جس سيريبي عالم حبس كويم ونيا كمينة ہیں مرید سے بن میں بہشت ہو جانا ہے ، اور وہ مریداینے اور کوفر دوس بنانے کی کوٹن بلين كمتاب - ٦٤ ورسيم مهار اروك سخر مهم لي كندم ناجو فروش صوفيوں اور وبدانتيوں كى طرف نهييج بكأن محترم اوركمياب مهتبول كى طرف كييج ورَصَل صوفى مين اورصوفيول مرست اورگروہوتے ہیں ۔

منف کی منگ کی سرحالت جس کوانگریزی میں attitude کہتے ہوا سے مہرش کے میں ایک وجی میں منگ کی سرحالت جس کوانگریزی میں ایک وجل و functions روستر میں بیاد میں بہاد اللہ میں منسون بہاد ہم اللہ اللہ اللہ میں ایک وجل و functions میں بہاد ہم اللہ اللہ اللہ میں اللہ اللہ میں ایک وجل میں اللہ اللہ میں اللہ اللہ میں الل

ا منوض تصوب نفس النمان کی ایک ایک ایک و تهیج کی حالت کا نام سے ج تصویف کا نتیجہ با مصل سے -اورتصولیف وہی سے کہ کوئی شخص individual جو اپنے آ ب کو لفظ مدیں سے موسوم کرلیتا ہے ، اور دیگراشخاص وہ شیار کو میرے کہرائی

سله چریمقعدون کا تعلق نفس سے ہے اس سے بھال کی فدر توضع کی صرورت ہے کففس کس کو بکتے ہیں؟ ادشار جرکو (میں) کہنا ہے اور جس کو د تو) اور (وو) سے الک سبحث ہے اسکو الملاط اليفو کہتے ہیں جس کو شرخص عام زباو ہیں "میانفس)" میرا فرمن بند شما وا" کہنا ہے ۔

ر) ئى ئىن ئىلىپىغىڭ ئىرى ، ھىل كەن كى كۈشىنىش شلاكوئى غذالىپ ئىلىكى ئىكى ئىكىتىتى بىدگارنے كى (سى) مىرس اليولك ھامەرىپ ھىرى كوچىللاغا چىم كىمىتە بىس -

(۷) كياچين نركيسة (جمعه) ماسكتي مينم مس كاجاننا اورپهي ننامثلاً سيب كياسه اوركيون ماسكتاسه اس كاهلم سيساليغو كالوازمر سيع جن كوم وللاغا و تحده مجمعة بين -

(۱۴) كى چېپ زئى جساسست امىرت) جىمىك اندرونى حالات بىن تبديلى دا قىمونا شلاخشناسىكى دىكىف سەمنىس كې ئى نا جاكى تىم كاجذىبىت دەمىرت اينوكى قوت سەجىس كوم طلاما بى جىدىد كىچة بىن كېپ سىتى يىقىم مند بالام مالاما مېيىز. دەمة قى مازىغ رايغىنى بىن بىلوچى جەرىرى خومېش ياشنىف بىن جى دىشقىيى -

كى نهلو مهو لافظ سيم ملاخ ففظ وفيفة مهم أن منون من جمانظ من بيان فرايا ب مد مافظ وفليفر) تو دعا ففت مت وكس من المحى م مرض نهيس كريك كيونكه م كوسلوم نهيس آيا وه اپنيكو ميس كرتسه ياكيا - جابات مین خطکشیده الفاظ و به بین ایعی خاص حالت نیسیجد یقین کامل در و باکشف الهام وغیره) جن میں تصوف کا گئر بیت ده سے اور جن سے معظ گرو بامر شد لینے مرابعہ کا گئر بیت میں تصوف کا گئر بیا تا یا بیجھا تا سے ۔
کوسین دبسیند اس کی فہم سے مطابق بتا تا یا بیجھا تا سے ۔

مل تعربی سے کی ممل تعربیت باکسی امرکی کاراتفہیم کے لیے تین سوال ہے ما؟ چون ؟ چرما ؟ کے شفی مخبض جوابات دینا صورہ ہے۔ اگران مین سوالوں میں سے کسی ایک کابھی جواب ادا نہ موسکے توانسان اس کوجاننے اور پہچاننے سے فاصر رسہتا ہے۔ چنا نجے صاحب کل شوں لازنے انسان سے مُداکی تعربیت سے مکن نہ مونے کو اول بیان فرایا ہے۔

منزه ذاتِ أوازچه ؛ چرا ؛ چوں ؛ تب الى شانز عُستماليتولون

معنے عقل کے ہونے بین ۔ اس کامعرّب باب تغییل میں تصویف ہے جس کے منی او انیوں کے تروی عقل کے ہونے این اس کامعرّب باب تغییل میں تصویف بن گیاجس کے لنوی معنے عقل الحراف کے موت بین گرم مطلاحی معنے " ذات اورصفات برغور وزوض کے لیے جاتے ہیں۔ اس تصویف بینی غور وزوض کا تسیجہ باب نیف کویں تصرفی میں تاریا جس کی میں تصرفی منگ یا آہیجال کی حالت سے کی گئی ہے۔

ويلانت ياتعدون كمياجزه بالالامخ تقريان كماجائ الأس يستعلقه سابل فلسفه يحيني لمرتبع ميا وحال ابل در كيثنو بلفظ اندك ومعنى بسيار (عافظ) م٧- اختصارى غرمن سے تصوف في جار باتيس اول سوال وجواب ي هكا مس تكور ميريس سرحال کی منقر تفصیل کی جاتی ہے۔ (١) چه ؟ تصوف كس كوكيتي بس؟ براكميا كسين على تقطه نظرس أس ونفس السان كي أيك خاص أمنك ياسعان كى خاص حالت كېيى سى يى چنانچە چىرى كېتى بىر تصوت مال بىھ تال نېيى -(٧) چور؛ و وفاص حالت كس طرح بيدا موتى سيد ؟ حب النان اپنی دات اوراً پنے مختلف ومتعد دلعلقات بنو فور کسے لطور خور واکسی مرشدكي اماه سيكنت يبربر ينتجاسها واستعجد برأس كولقين كامل بوجا لاست نواس <u> محضن میں وہ امنگ امتحال تیدا ہوتا ہے جس انصوت یا ویائنت کہتے ہیں۔</u> (١٧) جِرا اليي أمنك كيول بداموتي سية مس كاماعث كيا جزموتي سية رومار الہام القار کشف وغیرواس النگ کے باعث ہوتے ہیں۔ (مم) مفادع تصوت کے کما فائدہ سے ک تصوف سرفرولیشرکوابل بهشت سے بناسکاہے۔ سے أُصَعَنكى معام كَيْضيص كَجِينهي جنت وبي جليد جارجي بالكيا رأسن اگر تصوف عام تنوٰجائے توجنس انسان سے میصروستے زمیں فردوس بریں ہوجا ہے. سلم بزرگوں نے یہ کھعا سے کوتعوف ماسواسے دوراور حق سے دہل مونے کی تعلیم دیتا ہے۔ (جا پاج بست د) انسان تعمون سے دراید اپنی حقیقت سے طفان دگیان سے اس برتر ذات کا مارون بوج آ ہے جس کور ماج مِق بِمُعَقِّمِين م (خواج حسب نظامي والوي)

اور رہستنہ در صل بختہ شاہراہ مثیر ڈیجٹ ہے، اور باز و سے بیدل رکستے اور اس مں آکر طنے والے گلی کو ہے انسان کی نیتیں اوراعال مہر جن کو درست رکھنے کے واسطے فقہ ہ سے اورسن وسنا شہرسے شاہرا وسرادین کلی سے وہ تَصَدُّون ہے سمندر کاکنارہ جا مسافر بہنج سكتے ہيں وہ قربِ اللي سے اِس مطرك سے بيدل افغال وخيزال جوكزرتے ہيں وہ معمولى النسان مبس علماء وفضلاكسي فدرارا مست كفورت مكيفيول برسوار يطيح جانته بيس كيكين ابل سلوك سبك سيموثرول بيجلد نرمقام مقصو دية بهنج جائة بين ورنني اوراوليار برني زفيام ایرولپین برمنگور میں کہیں سے کہیں پہنچ جاتے ہیں۔اس ساد انشبیہ سے طاہر ہو ناہے م كنصوب وسلوك مزيب وتفريبت سي الك ما بالمرتهيس من بلكاس شاسراه كامبدارونين لیمی تصوف سے کرم یا مسلوك سے قرب الہی سے مندرسے کنارہ نک رسانی ممل ہے كوئی ويدانتي لين وحرم كوترك نهيس كرسخانه كوئي صوفي اسينه مذبب ونشر لجبت سع الگ بوسخاب _ م - صطلاحاً علم Science وفن يامنر Art مين اى قدر فق سيجس وت ركم معمولى طورمسك حيب ركوا المبنة اوربيجان ينس اورأس حبيب رسيمتعل كوري كام كرفيدي ہے مثلاً یا نی سے اجزار کیا ہیں ہراکی جزوع س کا کس مفدار میں ہے یہ بانی کا علامیو گا اِجزار ليكران كوبرتى قوت سے زكريب دے كرياني بنانا فئن بهوگا علم ونن كى اس تعرفيت معمول تقىوب فقر فى كاعلم ب اورشّلوك أس كافن ب حوابنه علِمُصّوف كي موافق كوني كأمرك اسسے فائدہ اکھ ا ناہد فنون لطیفیس بہترین فن سدولا ہے۔

III **- وبدانت وتصوف**

ا - اس تدرِمهمید ذنوشیسے کی صرورت و بدانت وتصوف کی کیفیت بیان کرنے کیوا وافع ہوئی اکر تعصب دور ہوا و زخلط فہمی نرمونے پائے تصوفت سے متعلقہ فلسفہ سے چند اہم مسائل کی وضاحت و تفہیم کے لیے بر رسالہ جو کھھاجا تاہے اس سے واسطے ریم کی لازم ہے کہ

وششكا منشار محض لموضوع كى توضيح وتشريح ب كوئى عبارت الأي نهيس اورزكسي قول نِعل بریکونیٰ اعتراص ما نکنهٔ حینی - اکثر ویانتی اورصوفیوں نے ندکور وسوالوں سے جواب آ شعیار بساداكيه بين أوزنزيس أكركجيه بيان بهي كيته بين تواسيس اليصطلاحات وسنعار ائے گئے ہوجن کے صحیح معنی سمجھنے میں مبتداوں کو تو کیا منتہدوں کو کھی کا میں ان ہے۔ زمنهٔ سابغهٔ میر بعین منیزت اوراکتر ملادیانتیون دصوفیون سے ایسے مخالف تھے کہ آن کی فررا راسی بات بران کو کا فرمکدمر تد وار دسے کر۔ یا سے اسی اغراض سے لیے اُن کا وجو دخو فناک للكريسي وأن كي هان لين سے وريبے موجاتے تھے ۔ لوزاتعصبی حلات سے بيجنے سے ليے سائل الهيبات كي فنهيم ديدانتي اورصوفي سيند بسبيندا بين مرمدوں كوزماني ارشا دان سے كرتے والبني تخررات مين فقط النارات وكنايات سه كامر ليت رسه اسى وجرستصوف كا نبيوع زياوه نهموسكا ورعامة الناس أس سصه غاطرخواه بهره ياب نهموسيح -انهيرش حوجتم إعت اس روشن زمانه مي تخ يفعو و تجصب كأشكار مؤناد كم يصوف كى با تين صف لاحات *إور* ستعارات تزل كرك مهل طورس بيان كرناازلس وتنوارب كيونك غلط فهي كفردالح كا نتوئی دے دیتی ہیں۔ ویالنت باتصوف درصل کسی مذہب کا مخالف نہیں ہے ملکہ ہر نرسب کا مرومها ون ہے .

مع - اگر محفات به اتصدر کمیا جائے کا لا تھا لئے کے پاس پہنچانے والا مُکُ هُبُ بجائے فہاب، ایک ایساز سند ہے جومسا فردل کو کسی خوست خاشہر سے ایک بلیے ہمند کر کے کما رہے پہنچا تاہے۔ اِس رہت ہا زیرب کے حافلات مثرک وکفروم کو وہان سے فاریا گر مدی نا بے جوموت ہیں جی بیں سے موکر یا اُن پر سے عبو رکرنے والے مرکک اور پل عفالگ

له کیاخب شاد دام مجده کفته بین -

صلح کل بالینی کے شاد ہے ست ابھی سسب در امیں ہے حسب کے در امیں ہے حسب بی بیت ارد اساد) را مچذر جی سے گوڈ وہشد سطے بی وگ وہشد سطے تھے ہیں سیستہ کہ نچہ ہر تم مشکرتم (مسب کواکی نظرے ویکھ خاصتی بڑا سشم کھ ہے) اور سکھ و آئم ندوراحت کامل ہی لوگ وتعدت کا حاصل نت کیجہ ہے ۔ (خواج سس نظامی دملوی)

اس اجل کنفیدات قبل یکه نیامناسی گاکتمبون فنس کوریم و رود سے پاک کرے فلکو آشنی بخشا بھا والحال کی دیتے کا اعتب ہو طب ترکی اُلفس کے معنی بین قلا خومز کی اگراس سے ایسے فادکی اُمیدنہ وتی تو تعدون فتیروں کا ڈھکوسلام جماحاکرات کی امیدنہ وتی تو تعدون فتیروں کا ڈھکوسلام جماحاکرات کی امیدنہ وتی تو تعدون فتیروں کا ڈھکوسلام جماحاکرات کی امیدنہ وقی تو تعدون فتیروں کا ڈھکوسلام جماحاکرات کے میں اس کا میں انسان کا دھون فتیروں کا ڈھکوسلام جماحاکرات کے میں میں کا دھون کا دھون کے انسان کا دھون کی انسان کی کا دھون کا دون کا دھون ک

لا - توت من ح

ا - ابتدا بی میں کھد دیاگیا ہے کہ مرضت و ذرب بین تصوف ہے سلماج بی کوتصوف کے جہیں ہونا کو دیں انت اور عیبائی اس کو اسٹی بیزم کہتے ہیں۔ جہاں کہ خور کیا گیا ویا انت اور تھیں اور تھی دول کا دھا ہے کہ نوشیرواں و اور تھیوف کے بول کی فرق نظر نہ آیا جی کہ مین ویدا نتوں کا ادھا ہے کہ نوشیرواں و بزرج ہے زمانہ میں ویدا نت ہمند سے فارس گیا اور ایران سے بھی تصوفیا ہے کام کو لینے والی آیا۔ واقعہ جم بحد اور تا ہے کہ بین قابل جسٹی ایس ہے کہ اگر بارشاہ سے جہا ور بیک نمان کے میں اور بین کے میں اور بیک نمان کے جہال اس کی میں کے میشد و مربد ہے کہ اور بین وقتی کا جہال اس کے بین اور بین کو میں ایک دونس سے کو کا برا والی اس کو بین و دونس کے بین کا میا و دونس کے بین کا میاب کو بینو و دونگی ایمان و مین کے بین کو میں کے دونس کی کھا کی دونس کے دونس ک

دیے ہیں اور سیجے فقرار کی وقعت وغزت گھٹاری ہے حتی کہ فقیری گذاکری کی متراو ف ہوگئ م مم وأن فقيرول سے بحث نهيں فبول نے اپني فيري كو درائة معاش بالباہے يہاں صرف ان فقرول سے خالات قیامات وغالد کا وکر کیاجا تاہے جو الینے کو بالینے ای کوٹ شمی برمى صنك كايباب موسئيين - المستفاص مراك ومزرا زمي الرجينا باب المي تعريكم كمياب توصوريسے بنود مارے اس اوی زمانه میں مندوسلمان د ونوں قوموں میں اور نیز ووسرى قومول مين منطلاً سكمواور ميسائيو رميس فابل تسلم فرارموج دبير م كرو ماينا فق يا پني فيري ظامرتهين كرية بلكائس ومجهار كف ي كوشش كرت مير ايسافيرس ي البينة أب كوياليا مع جيساكه متعاقب ظامر بوكا ووابنه وك كالرك سيراا ميري يتما مع اورجيو ت سيجولاً كسان يا مزدور معي موسكام من يس سيا فقيركون م اوركون بيس مِعوم كرناسيني فيترسى كاكام م مي جدري وركو كراسكات الأنفاق سي كوئي اليافير كى كو مل جائة اور دونور من اصولى خيالات وولى حامشات كاتبادله بالتحلف موجات تو معلوم موكاكه فتراركا فلسغه ولحسي سع خالى تهبي اوروقعي قابل لحاظ معد ابسا خلس غد ليني علوم وفون مروجه سيح جولى باتول سع متقاء يحسي كاكام نهير حس سي تماسيج السال كوكس سي مفد مروا مور زندگی سے مسائل اور دشوار بول کھل کرشنے میں معرومعاون نہوں بہاری ہے من فلسفلهٔ فقرار کالیک بهلوایساهی معمورندگی کوزندگی مناسختاسید سی لیدیمنی تعليم إنته نوجوانول كي توجواس تديي طسفه كي طرف الكرائي بيس بيم اس فكسفه كو ع لني Pragmatic (على) نقطة نظرس والمصحة بين سير وفيسرولي مين فرسف برنظر وللق تقى وولسفرى أن علم اتول ولنوسيصف تصيح النان مح على كے ليا فائده بخش زنعے اوراس سے عل کوضا والعلی سے زبجا سکتے تھے۔

الله يقدون كونى فاص فرمب نهيس ب بلك مرزم بساسى پيدنى مى تصوف كوئى فلا من من بيدى مى تصوف كوئى فلا من من الله من الله



وَنَفْيِرِقِ مِاسَوْهِا فَالْهُمَّمَا فَجُوْرِهَا وَنَقْوِهَا نَذَلَ فَلِمُ مَنْ ذَكِهَا وَقُلْحَابَ مَنَ الْما

سك - سورة والمس ال : - ، و م

سکھ کرت میں جالِ ہاکِ وحدت و کھھو دنیا میں رہے عالمہ دیں مبیشے نظسہ

عسرت می معافظ می شرسه میمود آئیز ہے اِس نے کرصورست دیکھیو داوں کاجی مغلق الفاظ سے اگل نہ جائے۔ جہاں تک ہوسے غیر ضروری متعادات یا صطلاحات مستعل نہوں اس پریمی جہاں مطلاحی لفظ یکوئی صطلاحی فقر ہنعمال کیے بغیر جارہ نہو۔ وہاں اس کو پہلے پہل عمل بی حروف میں کھوڑاس سے خاص میں وں کی صراحت حتی الائکا ایس الفاظ میں کی جائے گاہے ایس بہ کہ ہے کل سے مغربی سائنس سے ماہرین اس دسالہ کو دلحیب بالیک

احدحمين امين جنگ

له غلطانهی سے بیچنے کی غرف سے مترادف الفاظ و جیلے یُوں۔ چیوٹے خطوط۔ کے مابین بیھے گئے ہیں۔ صراحتی الفاظ یا جیلے الیسے (قوسین) میں بیھے گئے ہیں۔ او الیسے [مربعہ خطوط کے درمیان] جملہ معترضہ مکھے ہیں ﴿

ليستنفي الخراجيم

فلتفة فقرار

يعن

سائنس فتضوي

يرساله عثاني يونيورسٹى ك ام سيمنون كياجا اے اس كوس نے الي

بچول اوران فوجان محایج ید مکھا ہے جہوں نے عصری عامون میں اوران فوجان محاکم میں علوم ونٹون جدیدہ کا تعلیم اپنے ہے۔ اس میں یہ تنا استصد و ہم کہ قدیم اصوف اورائس کافر ہم لوک موجوہ والی انسانس کے موافق سے نصوف وسلاک و ونوں کھی لیسے بار نیہ و سکا زہر ہم ہوئے ہوئے کا سے تمدن کے لیے فیرمزودی مجھے جاسکیں آزائر سابقہ سر تصوف کی باتیں وضی یا وقعی قصم ما اور نزدگوں کے افعال واقوال کے والدسے برای کی جانی تعییر تکیرنس کی انسان ہوئا و تو اس میں میں اور نزدگوں کے افعال واقوال کے والدسے برای کی جانے گائے وہ ما اس میں موافق کے یو فعید شریب کی موسی تھی الوسی افتا کی دور میں تاکہ پڑھے اس میں تھی الوسی المری کوشن کی جائے گی کہ وقتی مسائل بھی دور مر گفتگو سے معمولی الفاظ میں کھے جائیں تاکہ پڑھنے امری کوشنے کی کوشنے میں تاکہ پڑھنے الیہ کا امری کوشنے کی الفاظ میں کھے جائیں تاکہ پڑھنے